عبان: الاحد ٢٣ رجب سنة ١٤٠٢ هـ ، الموافق٦١ ايـــــار ســـنة ١٩٨٢م ، المــد ٣٠٧٣

الفهرس

قانون مؤقت رقم (۲۷) لسنة۱۹۸۲

قانون تصديق اتفاقية قرض مشروع الطاقة الكهربائية الرابع 🛚 ٧٧٤ بين المملكة الاردنية الهاشمية والصندوق الكويتي للتنمية

قالون مؤقت رقم (۲۸) لسنة ۱۹۸۲

الاسم التاريخ نوع الجرم محمد احمد عبد الفتاح السيد صباحا صلح جزاء عمان ١٩٨٢/٥/٢٥ جزائية يونس احمد اسماعيل 1944/0/14 عهد المعطي ابو ارميله 1447/0/14 اعطاء شيك بدون رصيد الاهمال المؤدي الى الحريق عبداله عسوب مصري الجنسية 1947/0/17 یاسر ابراهیم محمد ابو قبیط شعبان مصطفی ابو سنبل شيك بلا رصيد 1944/0/14 بداية جزاء الرصيف ٢٠/٥/٣٠ عمد حسين عمد الكامد صلح جزاءالسلط ٢٤/٥/٢٤ مخالفة قانون النقل على سليان سعد ابو رحال بيجي انطون مانوس محمد السنية خميس صوفان 1444/0/48 1444/0/10 1444/0/14 محالفه قانونالاموال المدنية 1947/0/14 الاحتيال صد الماجد عبد القادر عمد جعوان عُمالَفة قانون الاموال اعطاء شيك بدون رصيد 1444/0/14 على محمد محمود غازي اسماعيل حسين أواف حاد سعيد السمايدة صلع الكوك 1444/4/44 1444/0% 44

1444/0/44

مذكرات جلب يقتضي حضور الاشخاص التالية اسماؤهم في الوقت المعين لرؤية الدعاوي المقامه عليهم فان لم يحضروا تجري عليهم الاحكام المتصوصة في قانون اصول الحاكمات الجزالية

نى السيق للفعل ملك المنكذ لفورد بالماتم

الجسين بن طلال

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور

وبناء على ماقرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٨٢/٤/١١

نصادق ــ بمقتضى المادة (٣١) من الدستور ــ على القانون المؤقت الآتي ، ونأمر باصداره ووضعه موضع

قانون مؤقت رقسم (۲۷) لسنة ۱۹۸۲

قانون تصديق اتفاقية قرض المشروع التربوي الرابع

بسين المملكة الاردنية الهاهمية و البنك الدولي للانشاء والتعمير

المادة ١ ... يسمى هذا الفانون (قانون تصديق اتفاقية قرض (المشروع التربوي الرابع) بين المملكة الاردنية الهاشمية والبنك الدولي للانشاء والتعمير لسنة ١٩٨٢) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ تعتبر الاتفاقية الملحقة بهذا القانون والمعقودة بين المملكة الاردنية الهاشمية والبنك الدولي للانشاءوالتعمير صحيحة ونافلة بالنسبة لجميع الغايات المتوخاة منها .

المادة ٣ — رفيس الوزراء والوزراء مكلَّفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

1947/8/11

المراد ال	*		
رئيس الوزراء	وزيـــــر	وزیسسر	زيسر الثقافه والشياب
ووزير النفاع	الامــــالم	المالیسیه	وزيسر السياحه والاثار
م ضر بــدران	ع دنان ابو عوده	سالم بساعسده	مع ن ابو نوار
وزير العسدل	وزيسسر	وزير المواصـــــلات	وؤير شؤون
	الزرامـــة	ووزير الصحه بالوكالة	الازقش المحتلة
أحمد عبد الكريم الطراونه	مروان دودين	كتور محمد عضوب الزبن	هسن آبراهیم الد
وزير الاوتاف والشؤون	وزيـــــر	وزیــــر	وزيـــر
والمتدسسات الاسلابية	الخارجيــــة	الداخلیــــة	التوريـــن
كامل الشريف	مروان القاسم	س لیبان عرار	براهيم ايوب
وزير دولة لشؤون رئاسة	وزير دولة اشؤون	وزيــــر	وليـــرة
الوزراء ووزير النتل	رئاسة الوزراء	التربية والتمليم	تنبية الإجتباعية
المهندس علي السحيمات	حكمت الساكت	الشكلور سعيد التــل	انعــام المفتي
وزيـــــر	وزيســر	وزيــــر	يزير الشؤون البلدية
	الصناعة والتجارة	الاشتغال العابــة	والعروية والبيئة

اتفاقية قرض

اثفاقية مؤرخة ١٩٨٢/١/٢٠ ، بين المملكة الاردنية الهاشمية (والتي تسمى فيها بعد بالمقترض)والبنك الدولي للإنشاء والتعمير (واللـتي يسمى فيها بعد بالبـنك):

الاثفاقية بتقديم القرض بالشروط المبينة فيها بعد .

وحيث ان (ب) المقترض ينري تنفيذ برنامج المساعدات الفنية المشار اليه في البنود أ (٢) ، ب (٢) ، و(٣) ج(٢) و (٣) ، د (٢) ، هـ و (٢) ، من المشروع بمساعده برنامج الامم المتحلة للائما. (U N D P) وحيث ان البنك وافق على تقديم القرض للمقترض وفق الاسس السابقة والشروط المبينة فيها بعد قان الفريقين تنفأ علىمايلي : –

المادة الأولى

الشروط العامة : التعاريسف

فقوة ١ – ر ١ : يقبل الطرفان بما ورد في بنرد الشروط العامة المطبقة على اتفاقيات قروض البنكواتقاقيات الضيان المتعلقة به المؤرخة في ٢٧ تشرين اول ١٩٨٠ وبنفس القوة والمفعول كأنها وضعت كلية لهذا الغرض ﴿ وَالشَّرُوطُ الْمَامَةُ الْمُلْكُورَةُ الْمُطْبِقَةُ عَلَى اتَّفَاقِياتَ الْبَيْكُ وَاتَّفَاقِياتَ الْفَهَان المُتَعَلَّقَةُ به ستدعى فما بعد

فتره ٢ – ر ١ : ان التغييرات المختلفة المحدده في الشروط العامة لها نفس مدلولاتها حيثيا وردت في هذه الانفاقية الا اذا دلت القرينه على غير ذلك ويكون لما يلي من تغييرات اضافية المعاني التالبة :

أ ... MOE تعنى وزارة التربية والتعليم للمقترض .

ب ـ VTC تعني موسسة التنديب المهني (ممثل) المقترض أسسست وتعمل (في وزارة العمل للمقترض) وفقا القالون رقم ٣٥ لسنة ١٩٧٦ .

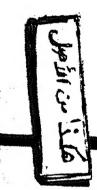
ج ـــ MOH تعنى وزارة الليحة للمقترض .

د ــ المصروع التربوي الاول ويقصدبه المصروع الذي قام بتنفيله المنترض، وفقا لاتفاقية قرض الاتماء رقم (٢٨٥ جو) بين المقترض والمؤسسة المؤرخة ١٩٧٢/٢/١.

ه ـــ المشروع التربوي الثاني والثالث ويقصد بهما المشاريع التي قام المقترض بتنفيا.ها وفقالاتفاقية قرض الاتماء رقم (٣٤) حو) بين المقترض والمؤسسة المؤرخة ١٩٧٥/٣/١٧ ، والفاقية الفرض رقم (١٧٨١ أجو) بين المقترض والبنك المؤرخة ١٩٨٠/١/١٨٠ على النوالي .

و — Project Unit تغنى وخدة المشاريع التي أسست في وزارة التربية والتعليم بموجب اتفاقيسة قرض انماء المضروح التربوي الاول والتي استعرت وعززت خلال اتفاقية المشروع التربوي

فقرة ١١ ــ و ٢ : يَوَالِقُ لَلِينَكُ عَلَى أَقَرِلُهِنَ لِلْتَحْضَ وَبِالشَّرُوطِ الوارِدَةِ فِي اتفاقية القرض الموضوعة أو المشار الهـــا . . علما بمنطلق المعالجات معاويا للمعنة وعشرين مليون من الدولارات الاميركية (۲۵۰۰۰۰۰) .



فقرة ٢ – ر ٢ : يمكن سحب قبمة الفرض من حساب الفرض بما يتلام والشروط الواردة في الجدول (١) لهلـه الاتفاقية ، ومثل هذا الجدول يمكن تعديله بين وقت وآخو بالاتفاق بين المقترض والبنك للنفقات التي تصرف (او اذا واذق البنك على صرفها) لمواجهة التكاليف المعقولة للسلع والخدمات اللازمة للمشروع والتي تمول من حصيلة هذا الفرض .

فقرة ٣ ــ ر ٢ : باستثناء ما سيوافق عليه البنك خلافا للملك فأن السلع والاعمال المطلوبة المشروع والتي ستمول من عائدات القرض تمفح لمضمون الجدول (٤) من هذه الاثفاقية .

فقرة ٤ ــ ر ٢ : ان التاريخ النهائي لحق السحب من هذا القرض ١٩٨٣/١٢/٣١ ، او اي تاريخ سيحدد من البنك وان البنك سيعلم المقترض عن هذا التاريخ .

فقرة ٥ – ر ٢ : على المقترض ان يدفع رسوم التزام بمعدل ثلاثة ارباع الواحد بالماية سنويا (٢ أل ١ ٪) على المبالغ غير الممحوبة من القرض بين وقت وآخر .

فقرة ٦ – و ٢ : على المقترض ان يدفع فائدة بمعمل م ٢١ بالماية سنويا على المبالغ المسحوبـــة وغير المسددة مــــن القرض من وقت لآخر :

فقرة ٧ – ر ٢ : تكون الغائدة والخدمات الاخرى قابلة للدفع على اقساط نصف سنوية في ١/٥/ (و) ١١/١ من كل سنة :

فقرة A ـــ ر Y يسدد المقترض اصل القرض طبقا لجدول السداد المبين في جدول (٣) من همده الاتفاقية .

المادة الثالثية

تنفيد المشـــروع

فقرة ١ – ٣٠ : سينفذ المقترض البنود من (أ) إلى (ه) من المشروع بواسطة وزارة التربية والتعليم وبند (و) من المشروع بواسطة مؤسسة التنديب المهني وبند (ز) من المشروع بواسطة وزارة الصحـــة بحرص وتكفاية وبطريقة تتفق والاساليب الادارية والمالية واللنية وعليه وكلها دعت الحاجة تقديم الاموال والتسهيلات والحلدمات واية موارد ضرورية اخرى لتحقيق الهذف .

فقرة Y ــ ر ٣ : على المقترض في موعد لا يتجاوز ٣١ كانون اول ١٩٨٢ :

أ - ان بقدم البنائي الترتيبات القصلة لتنفيذ البرنامج الوارد في الاقسام أ (٢)، ب (٢) و (٣)، - (٢) و (٣)، - (٢) و (٣) .

المشروع .

ب – وعليه أن يضمن من خلال ترتبيات مناسبة توالمر الموارد المالية في العملات الاجنبية والمحلية
 واللازمة لتنظيد مثل هذه البرامج ، وذلك دوة التقيد بعمومية الفقرة ١ ٥ ر ٣ .

قَمْرَة ٣ − ر٣: من اجل تسهيل تنفيد المشروع بشكل مناسب على المقترض ان يلزم :

أ - وذارة التربية والتعليم بأن تختفظ بوحدة التنفيذ وتحولها بالسلطات وتدعمها بالموظفين المقبولين
 لدى البنك للكون مسؤولة عن تنفيذ الاقسام من (1) إلى (هـ) من المشروع كما هو مبين
 في الملحق وقم «المرفق.

ب. مؤسسة التدريب المهنى بأن تقوم بتعيين الموظفين المؤهلين ومن ذوي الخبرة ليكونوا مسؤولين
 عن تنفيذ قسم (و) من المشروع بما في ذلك احد كبار الموظفين ليقوم بدور المستم للانشطة
 الراردة في القسم المذكور من المشروع ومهندسا معهاريا وعاسبا وعنصا في التجهيزات.

الواردة في التمسم المد دور من المسروح وسيست المرار . جـ ـــ وزارة الصحة بأن تستمر في تعيين المرطقين المؤهلين ومن ذوي الخسيرة ليكونوا مسؤولين عن تنفيذ التمسم (ز) من المشروع بما في ذلك احد كبار الموظفين ليقوم يدور المنسق للانشطة الواردة في التمسم المذكور من المشروع ومهندسا معياريا وعماسياً ويختصاً في التجهيزات .

فرة) ـ ر ٣ : لتقديم المساعدة للمفترض في اعداد الخطط والمواصفات ووثائن العطاء لانشاء التسهيلات الواردة في الاقسام أ (1) ، ب (1) ، (ج) (1) د (1) و (1) ، (ز) من المشروع والاشراف على تنفيذها ، ينبغي عسلى المقترض ان يستخدم مستشارين في الهندسة المماريسة تكون مؤهلاتهم وخير اتهم وشروط استخدامهم مقبولة لدى البنك .

ترة هـ ر ٣ : كتقديم المساعدة للمقترض في تنفيذ الاقسام ب (٣) ، ج (٣) ، م (١) ز (٢) (أ) مسل المقروع ، ينبغي على المقترض ان يعين غنصين تربويين تكون مؤحلاتهم وشيراتهم ومهامهم مقبوله الدر الاداد

قرة ١ - ر ٣:

1 - يتمهد المقرض بتأمين او اتخاذ الحطوات الفرورية لتأسين السلع المستوردة والتي ستموك

1 - يتمهد المقرض بتأمين او اتخاذ الحطوات الفرورية لتأسين السلع المستوردة والتي المحتنة

1 الاستعمال من المرض ، ضد المخاطر التي قد تعترض الاستبدال

1 الاستعمال او التركيب، وتدلع التعويضات في عملة يكون المقترض حرا في استعمال الاستبدال

واصلاح سد اسمه . ب ــ باستثناء الحالات التي يوافق عليهـــا البنك ، فأن عـــل المقترص ان يستعمل جميع السلع والحلمات المعولة من اموال القرض كلية لإغراض المشروع .

فقرة ٧ ــ ر ٣ : أ ــ على المقترض ان يقدم للبنك المحطلات والمواصفات والتقسارير ووثالق العقود والجداول إ ــ على المقترض ان يقدم للبنك المحطروع حال اعدادها واية تعديلات او اضافات عليها بالتفصيل الرومنية للبناء والتجهيزات للعشروع حال اعدادها واية تعديلات او اضافات عليها بالتفصيل

استعالما في المشروع ٢ _ تمكن بمثل البنك المعتملين من زيازة مواقع المشروع ومواقبة وتشقيق احمساله والسلع التي نمول من القرض او أي سبعلات او وثالق احرى :

اتي تحول من القرض او اي سيجوب . ومن . ب ترويد البلك ويفترات منتظمة بالملومات التي يطلبها حول المشروع بالنسبة الكلفة . والفواقد المتوعاة من تشاده – عقد ... يكون ذلك ممكنا والانفاق من اموال القرض والبضائع والحدمات المهولة من اصل القرض .

جــــ كما ذكر في هـلـه الندّرة ان عبارة الملكية العامة تعني موجودات المقترض ضمن المناطق السياسية او الإدارية التابعة له او اية ملكية اخرى بما في ذلك الله هب والموجودات من العملات الاجنبية تحت ادارة اي مؤسسة تمثل البتك المركزي او صندوق تثبيت معاملات الدفع او ماشابه ذلك من الاعمال التابعة للمقترض.

فمر١٤٠٤ - يهب على المقرض ان يُعافظ على سجلات وافيه حيث تتمشى والاحوال للتمارف عليها من حيث الاجراءات والتعليمات وبنود الايرادات والنفقات ذات العلاقة بالمشروع لفروع وعملاء المقرض المسؤولة عن تنفيذ المشروع او أي جزء منه .

ب– على المقترض (١)تدقيق السجلات المتعلقة بالحسابات المشار اليها في الفقرة (أ) سنويا وفقا لاصول مبادى، التدقيق من قبل مدققين مستقلين مقبولين لدى البنك (ب) ان يزود حال توافر ذلك في مدة لاتتجاوز تمانية اشهر بعد نهاية كل سنة (أ) نسخا مدققة ومصدقة من الحسابات المذكورة لكل سنة (ب) تقريرا مفصلا يتضمن تتاقيج التدقيق وبالشكل الذي يطلبه البنك(٣) ترويد البنك بمعلومات اخرى تتماق بالحسابات المذكورة مدققة من وقت الى آخر عندما يطلب البنك ذلك .

فقره٣٠ر٤: لضيان مراقبة مناسبة والتحليل الوظيفي والاداء لمدى خريجسي المؤسسات التعليميـــة والتدريبـــة في هــذا

 أ – بان تقوم وزارة التربية والتعلم بتوسيع تطبيق نظام المتابعة القائم ليشمل عريجي المؤسسات الواردة المشروع يلزم المقترض : في قسم (أ) الى قسم (د) من المشروع .

ب ـ بان تقوم دؤ سسة التدريب المهني بانشاء (وفق معابير مقبولة لدى البنك) نظام للمتابعة وتطبيقه على خريجسي المؤسسات الواردة في قسم (و) من المشروع .

 بان تقوم وزارة الصحة بانشاء(وفق معايير مقبولة لدى البنك) نظام للمنابعة وتطبيقه على المؤميسات. الوارده في قسم (ز) من المشروع .

د ـــ ان تقوم كلمن وزارة التربية والتعليم ومؤسسة التدريب المهني ووزارة الصحة خلال قمرة الحمس سنوات التي تلي فورا اول فوج يتخرج من الطلبه من مؤسساتها التعليمية والتدريبية بالتتابع بتزويد البنك بتقرير سنوي يتضمن التتائج التي ثم الحصول عليها من خلال نظام المتابعة المشار اليها في الفقرة white is not again to the second

فتره ٤٠٠٤ : عل المقترض ان يضمن لمؤسسات المشووع ما يلي عب الله الله الله على الله المستقدمة الله المستقدمة المت

١ ـــ ان تدار وفق السياسات الادارية والتعليمية المناسية ومتعشية مع الاقتصاد العام .

٢ — ان تولِّر لها هيئة تدريسية وادارية ومديرين متكافيء العدد غيرة ومؤهلات مناسبة .

٣ _ صيانة الابنية والمعلمات والاثاث وفق المعارسات الفنية المناسبة .

المادة الحامسة

فقره ٢ دره : تاريخ ٢٩٨٧/٤/٢٠ قد حدد لاغراض النفزة ٤ ١٢/٠ من الشروط العامة .

 جـ عند قيام المقرّض بمنح اي عقد بالنمبة البضائع والانشاءات او الحدمات المحولة من اموال القرض يمكن للبنك ان ينشر وصفا لذلك بما في ذلك الاسم وجنسية الطرف الذي منح العقد واسعار العقد. د... بعد تنفيذ المشروع مباشرة او بعد مدة لا تتجاوز على اية حال ستة اشهر من تاريخ آخر سحب من القرض او اي تاريخ آخر يتفق عليه لهذا الغرض بين المقترض والبنك يقدم المقترض للبنك تقريرا يتضمن التفصيلات والابعاد التي يطلبها البنك المتعلقة بتنفيذ المشروع والعمليات الاولية منه والكلفة والفوائد الحاضرةواللاحقة من المشروع وكللك مستوىقيام كل من المقترض والبنك باداءالنزاماته

وفق بنود الاتفاقية وتحقيق اهداف القرض. فقره. ٩٠ ت. يقوم المقترض باتخاذ الاجراءات اللازمة والايعاز لاستملاك الاراضي اللازمة للبناء وكذلك تقديم مختلف التسهيلات المشمولة في المشروع وعنسد الانتهاء من عملية الاستملاك على المقرض ان يقدم الدليل المقبول للبنك حيث ببين هذا الدليل أن الارض وحق استملاكها متوفران للاغراض ذات العلاقة بالمشروع .

فقره ٩٠ر٣: في مدة لا تقل عن ستة اشهر من موعد مباشرة التدريس في كليات المجتمع الواردة في القسم جـ (١) من

أ ـــ أن يشكل لكلُّ من هذه الكليات (١) لجنة استشاريه لتقديم المشوره في اعداد المنهاج وان يكون في عضويتها تمثلون عن البيئة المحلية التي تقسع فيها مثل هذه الكلية (٢) دائرة للتعليم المستمر على ان يرأسها تربوي مؤهل ومن ذوي الحبرة يعين على اساس التفرغ التام .

ب - رويدالبنك (١) بالبرامج المفصلة للتعليم المستمر التي ستقرم الكايسة بتنفيذها (٢) بنظام مقرح لتقويم فعالية الكليات المذكورة في تحقيق اهدافها .

المادة الراسية

التزامات اخرى

فقرة ١ر ٤ : أ — من سياسة البنك عند منح القروض لاعضائه او بضيانات منهم الا يطلب في الظروف العاديةضيانا حاصا من العضو المعني ولكنه يؤكد على عدم اعطاء الاولوية لاي دين خارجي على قرضه وذلك عند تحصيص او تحويل او توزيح العملات الاجنبية التي في حوزة العضو المقرض .

وخده الفاية ،، اذا تم اجراء رهن على اية ممتلكات عابمة كتامين دين خارجي ، يترتب عليه او ربما يترتب عليه أولوية لصالح الفترض الل ذلك الدين الحارجي وذلك عندتخصيص أو توزيع العملات الاجتبية فان المقترض الا اذا وافق البنك على خلاف ، وذلك وفقاً لطبيعة الحال الممينة دون اي خسارة للبنك أن يضمن حقوق البنك كاملة متضمنة الفرض وفوائده ، مع الرسوم الاخرى وعلى المقرض في حالة التسبب او السماح بوقوع مثل ذلك الرهن ان يعبر عن ذلك بوضوح ، ولكن في حالة عـدم تمكن المقترض من ذلك لاسباب دستورية أو قانوتيـة ينبغي عليه حيننا أن يؤمن قيمة القرض بما في ذلك الفوائد والرسوم الاخرى مقابل رهن على ممتلكات عامة يوافق عليها البنك . ب - ان التعهد السابق لاينطبق على ما يلي :

١ . الرهن اللبي عميل وقت فراء الملكة بحضيان لدفع بمن الملكية المشراه .

٢٠ اي وهن يظهر خلال الأجرامات البنكية المادية حيث بيضمن دينا مستحقا وذلك ليس أكبر

الجدول (١)

سحوبات الاموال من القرض

١ ــ الجدول المبين ادناه يبين فئات البنود التي ستمول من اموال القرض ومقدار المحصصات من القرض لكل فشـــة والنسبة المثوية للانفاق المصرح به لكل فئة :

نسية الانفاق الذي سيمول	مقدار القرض الخصص بالدولار	الغية
% 48		، الاعال المدنية
	۸۰۰،۰۰۰ ۸۰۰،۰۰۰ ۱٫۲۰۰،۰۰۰	اً ۔ تحت الاقسام أ ، ب ، ج ، د من المشروع ب۔ تحت قسم (و) من المشروع ج - تحت قسم (ز) من المشروع
۱۰۰ ٪ من الانفاق الاجني ۱۰۰٪ سعر المصنع اذا صنعت محليا . ۸۵٪ من البضائع السعوردة واشريت محليا .	،،،ر،،وره	الاثاث والاجهزة أ ـــ تحت الاقسام أ ، ب ، ج ، د من المشروع
	1,144,011	ب۔ تحت قسم (و) من المشروع ج۔ تحت قسم (ز) من المشروع
	۰۰۰و،۰۰۰ ۲۰۰و،۰۰۰	ا خدمات الحبراء المبينة في الفقرة ٤ . ٣٠٥ من هذه الالفاقية : أ ــ تحت الاتسام أ ، ب ، ج ، د من المشروع ب ــ تحت قسم (و) من المشروع ج - تحت قسم (ز) من المشروع

٠٢ لاغراض هذا الجدول فأن : -

1 - مصطلح و الالفاق الاجنبي ، يعني الانفاق على السلع أو الحدمات المقدمة من اي بلد بعملة ذلك البلسد المتلفة عن عملة المقترض

المادة السادسة

ممثل المقترض / العناوين

فقره ١٠ر٣: ان رئيس المجلس القومي للتخطيط التابع للمقترض يعتبر الممثل المعتمد لاغراض الفقرة ١١ر١١ من

تلکس: ۲۱۳۱۹

فقره٢٠ر٣ : حددت العناوين التالية لاغراض الفقره ١١ر١١ من الشروط العامة .

للمقترض :

المجلس القومي للتخطيط

ص: ب: ههه عمان ــ الاردن

العنوان البرقي :

البنك الدولي للإنشاء والتعمير

۱۸۱۸ شارع (شمال الی غرب) واشنطن ولایة کولوسیا

٢٠٤٣٣ الولايات المتحدة الاميركية

العنوان البرتي £51.4A واشنطن ولاية كولومبيا YEAEYF

وبمضور كلا الطرفين الموجودين من خلال تمثليها المفوضين وقعت هذه الاتفاقية بأسيبها في مقاطعة كولومبيا في الولايات المتحدة الامريكية في اليوم والسنة المذكورين اعلاه :

> المملكة الاردنية الماشمية ألمثل المفرض

البنك الدولي للانشاء والتعمير مساعد الرئيس الاقليمي اوروبا ، الشرق الاوسط وشمال افريقيا .

- حسبت النسبة المنوية للاففاق وفق السياسة التي يتبعها البنك والتي تقضي بعدم دفع اموال مسن القرفس لتغطيع الضرائب التي تجنى في بلد المقترض على السلع او الحدمات او على استيراد او تصنيع او شراء تلك السلعرف حالة تأثير تلك الضرائب على اي بند بمول من اموال القرض فأنه مــــن الممكن أن يشعر البنك المقرض بزيادة او تخفيض نسبة الانفاق المحصصة لذلك البند بحيت يتفق ذلك مع سياسة البنك المذكورة آلفا ه
- ٤٠ رغم ١/ ورد في الفقرة (١) اعلاه فلا يسمح بسحب اموال من القرض لتغطية مصروفات سايقه لتاريخ هذه
- الرغم من تخصيص مبالغ معينة من القرض او نسب متوية للانفاق موضحة في الجدول التابم للفقرة (١) اعلاه، فأنه اذا وجد البنك ان البالغ المحصمة لاي فئة غير كالمية لتمويل النسبة المتفق عليها لجميع النفقات مسن تلك الفئة ، فأنه من الممكن ان يشعر البنك المقترض بـ : ـــ
- أ 🔃 اعادة التوزيع لتلك الفئة الى الحد الذي يفي بتنطية المقرر وذلك من اموال محصصة لفئة اخرى ، والتي برى البنك عدم حاجتها لنفقات إنخري .
- ب ــ اذا لم تكف اعادة توزيع الاموال بالحاجة الطارثة؛ لمان البنك يستطيع ان يحصص نسبة الانفاق التي تنطبق على تلك الدفعات ليتسنى الاستمرار في مملسات السحب تحت هذه الفئة حتى يتم الانفاق
- الاتفاقية فأنه لن يصرف على هـــــذا البندمن اموال القرض ومن للمكن ان يلغى البنك وبــــدون اي اعتراض او مساس بحقه وفق هذه الاتفاقية المقدار المحصص لللك البند من القرض باشعار المقترض بللك .

وصف المشروع

اعد المشروع لمساعدة المقترض في جهوده الرامية التنخفيف من النقص في العمال المهرة وفي الفنيين في قطاعات التجارة والصناعة والصحة من خلال تنفيذ برنامج بهدف الى رفع مستوى التعليم والتدويب المهني والثنبي وتوسيعه وفقا لحطته التنموية ١٩٨١ ــ ١٩٨٥ .

يتكون المشروع من الاقسام التالية : _

ةسم f: بوليتكنيك الطفيله

- ١ بناء وتجهيز وتأليث معهد فني (بوليتكنيك) في مدينة الطفيلة بطاقة استيمانية لحوالي ٥٠٠ طالب في براميج أعداد الفنيين الصناعيين والعمال المهرة .
- ٢ تنفيد بنامج تدريجي لتنمية المهارات الغنية والتعليمية الهيشــة التدريسية لبوليتكنيك الطفيلة المشار اليه اعلاه في قسم أ (١) ويشمل ذلك توفير منح في الحارج ١٤١ رجل / شهر لحوالي خمسة مطمين في الحقل النظري وثلاثة في المحتبرات وخمسة معلمي مشاغل .

١ - توسيع وتجهيز وتأثيث البسهيلات الحاصة لدارة تدويب للعلمين الفنيين في يوليتكنيك ماركا في مدينة عمان من اجل زيادة استيعاب الدائرة المذكورة الى حوالي (٩٠٠) طالب في وقت واحد :

- ٢ ... تنفيذ برنامج ندريبي لتنمية المهارات الفنية والتعليمية للهيئة التدريسية لدائرة تدريب المعلمين الفنيين المشار اليها أعلاه في قسم (ب) ١ ويشمل ذلك توفير حوالي ٧٥ رجل / شهر من المنح في الحارج لحوالي اربعة معلمين في الاساليب ولثلاثة معلمين نظريين .
- ٣ ـ تنمية السياسات والاجراءات ولتفيلهالضيان التحسين المستمر لتدريب الفنين الصناعين في بوليتكنيك ماركا ولاسما في مجال اعداد المنهاج . تخطيط البرامج وادارتها واساليب التدريس في كل من : التخصصات: الكهرباء والميكانيكما وتكنولوجيـــا البناء من خلال توفير خدمــــات خبير ربوي لحوالي ٦ رجل / شهر .

تسم (ج) كليات المجتمع

- ١ -- تحويل كل من معهد المعلمين في حوارة والسلط الى كليات مجتمع مؤثثة ومجهزة بشكل مناسب ، بما في ذلك توفير غرف صفيــة متخصصة ومختبرات اضافية لتستوعب حوالي ٨٠٠و٠٠٠ طالب في التخصصات الفنية بالنتابع، وحوالي ٢٠٠ دارس في التعليم المستمر في كل منهما .
- ٢ ــ تنفيذ برنامج تدريبي لتنمية المهارات الادارية والتعليمية للهيئات التدريسية في كليات المجتمع المشار اليها اعلاه في قسم جر (١) ويشمل ذلك توفير حوالي ١٢٠ رجل/شهر منالمنح خارجالبلاد لحوالي ٨ اداريين وحوالي ١٠ معلمين فنيين في الهنلسة المدنية والرسم المعياري والمساحة والتغلية .
- ٣ ــ تنمية السياسات والاجراءات المناسبة وتنفيذها في مجال التعايم الفني ، ادارة كليات المجتمع ، التعليم المستمر وتعليم المناهج من خلال توفير خلمات حبير تربوي لمديرة كليات الهيتم في وزارة التربية والتعليم ، ٢٧ رجل / شهر .

قسم (د) المدارس الثانوية المهنية العامة

- ١ بناء وتجهيز وتأثيث المدارس المهنية الثانوية التالية بحيث تشتمل على تحصصات مهنية وحرفية متعددة وبرامج لتعليم الكبار .
- ... مدرستان في كل من مدينتي عمان والرضيفة وبطاقة استيمايية للمدرستين في وقت واحد لحوالي ١٥٣٠ طالبه في برنامج التدريب المهني لمدة ثلاث سنوات وحوالي (٤٠٠) طالبه في برنامج التدريب الحرفي لمدة سنتين .
- ب ... مدرستان في كل من مدينتي الرصيفة وعجلون وبطاقة استيمايية للمدرستين لحوالي (٧٧٨٠) طاأب في برقامج|لتدريب المهني لمدة للاث سنوات وحوالي ٧٢٠ طالب في برقامج التندريب الحرفي لمدة سنتين . ٢ ـ تنفيذ برئامج تدريبي لتنمية المهارات الفنية والتعليمية الهيئات التدريسية المدارس المشار البها اعلاه في
- قسم د. (١) ويشمل ذلك توفير حوالي ٢٢٨ رجل / شهر من المنح محارج البلاد لحوالي ٢٦ معلماً .

١ ـ تنمية كفامات الهيئة المشرقة على التعليم الثانوي الشامل في وزارة التربية والتعليم والاجهزة الادارية والهيئات التدريسية للمدارس الثانوية الشاملة التي تم تأسيسهما من خلال المضروع التربوي الاول والمشرومين التربوبين الثاني والناك وذلك في نجال تطوير التعليم الثانوي الشامل وتطوير المناهج من خلال تو فير خدمات خبير تربوي ۽ رجل / شهر .

٧ — تنفيذ برنامج من اجـــل تعريف الهيئات المشار اليها اعلاه في قسم هـ (١) الى سير المدارس الثانوية الشاملة في اقطار اخرى لتمكين الهيئات المذكورة من تقييم الانماط المختلفة لمثل هذه المدارس ، ويشمل ذلك توفير حوالي ٣٠ رجل / شهر من المنح الدراسيـــة "خارج البلاد لديرى مدرستين ول (٦) معلمين ولجهاز وزارة التربية والتعليم .

قسم و : مركز التدريب الحرق في عين الباشا

بناء وتجهيز وتأثيث مركز للتدريب الحرق في عين الباشا غربي مدينة عمان بطاقة استيعابيســـة لحوالي ٢٠٠ مــــن المتدربين سنويا وذلك من خلال برامج الطملمة المهدية والشريب اثناء العمل معدة من اجل رفع مستوى مهارات القوى العاملة في المؤسسات الصناعية في كل من القطاع العام والحاص .

قسم ز : معهد التدويب للمهن الطبية المساعدة والتمريض في اربد و

- ١ بناء وتجمهيز وتأثيث معهد للتدريب في المهن الطبيه المساعدة والتمريض في مدينة ايدون بطاقة استيعابيسة لحوالي (٧٠٠) طالب التدرب كفنين في المجال الصحي وتمرضين وكفايلات يا في ذلك تولير قسم داخلي يستوعب حوالي (٣٦٠) من الافاث وسكن للهيئة التدريسية لحوالي (١٥) من المعلمين :
- ٢ ــ تفيذ برنامج تدريبي لتنمية المهارات الاهارية والفئية والتعليمية للهيئة المشار اليها اهلاه في قســــم ز (١)
- أ ــ التدريب اثناء الحدمة في التخصصات الجديدة للفنين في المجال الصحي والممرضسات وفي الادارة والتنخطيط في المحال الصبحي وفي صيانة المدات عن طويق تو فير خدمات خبير قربوي ٧٧ / رجل
 - ب توفير حوالي ٥٣ رجل / شهر من المنح خارج البلاد لحوالي ١٣ معلم وهيئة الادارة . من المتوقع أتمام هذا المشروع في ٣٠ حزيران ١٩٨٦ .

الجدول (٣)

حدول ايفاء الدين

			-1	التاريخ المستحق للدفع
الدولار	وهات أصل القوض إ		a Birting	التاریخ المستحق للدفع بشاریخ ۱/ ۵ و ۱۱/۱ ابتداء من ۱۹۸۲/۵/۱
S. Tayle				ایتداء من ۱۹۸۲/۰/۱ وحتی ۱۹۹۸/۰/۱
1. 4	and the first			وحتی ۱۹۹۸/۵/۱
200	٧٧٠٠،٠٠	:	1.11	بعاريخ ١٩٩٨/١١/١
	۰۰۰ره۸۷		4	

 وفي حالة دفع اي جزء من اجراء القرض بعمله فير الدولار الاميزيكي (انظر الشروط العامة الفقسرة (٢٠ - ٤)) تمثل الارقام المبينة في العاموذ اعلاه ما قيمته بالدولار لاغراض السحب.

اقساط الدفعات المقدمة

حدث النسب المتوية التالية على الاقساط المدنوعة مقدمًا من اجل القرض حسسب الفقـــرة £ و٣ (ب) من

القســط	الدرط العامة :
٠٠٠٪	فترة السداد مقدما
۱۰دد٪	لِي اكثر من ثلاث سنوات قبل تاريخ الاستحقاق .
۰۵٫۷٪	اي الدين الدين من التدويك السير اكثر من ست سنوات قبل تاريخ الاستحقاق .
۵۲ر۰۱٪ ۱۰۵۵	الأرب من مدان والكرب المرب الكرم من أحدى عشرة سنة قبل تاريخ الاستحداد و
٠٦٠ ١١٪	المرافق من المدون على المرافق ا الرافق المرافق
7.11511	اكُمْ مِنْ خُمِسِ عَشْمَ قَ سِنْةً قَبَلِ تَارِيخِ الْاستحقاق .

الجدول رقم (٤)

المشتريسات

- العطاءات العالمة التعافسية

- ١ علما ذكر في (القسم ج) فإن عقود البضائع والإعمال المدنية يجب إن تمال طبقـــا لاجراءات العطـــاءات المنصوص عليها في تعليات الشراء لمؤسسة الاتماء الدولية المنشورة من قبل البنك في مارس ١٩٧٧ والتي ستدعى فمما بعد (بالارشادات) و على اساس المنافس الدولية للمناقصات كما هي موضوعه في القسم أ من الارشادات .
- ٣ ـ بالنسة للبضائع والاعمال التي ستشعرى على اساس المنافسة الدولية وبالاضافة الى المتعلمات المنصدوس عليهـــا في الفقرة (٢٠٢) من الارشادات على المقترض ان يمضر اعلان وبالتفصيل عن الاعمال والمشتريات وارسالها الى البنك الذي يدوره ينشرها ليمعلي الفرصة للمناقصين للاشتراك في هذا العطاء او الإعمال وذلك قبل ٢٠ يوما من طرح العطاء او ارسال وثانق التأهيل التي لها علاقة بالمشروعوعلى المقرض ان يزود البثك بالمعلومات الضرورية
- المعدلة سنويا ما دام هناك مشتريات على اساس التنافس العالمي للعطاءات .
- ٣ بقدر الامكان تجمع البضائع في صورة رزم هطاءات يكلفه كل رزمه ما يساوي ٢٠٠٠ دولار او اكثر . أ - بقصد التقييم والمقارئة بين العروض الحاصة بالبضائع التي ستشترى على اساس المنافسه الدولية:
- ١ -- يطلب من المتاقصين ان يذكروا في عروضهم سعر المواد المستوردة الى ميناء البلد او سعر المصنع او سـعر
 - مكان الاستلام في بلد المصنع للبضائع الاخرى المبينة في العطاء .
- ٢ عند تقييم العطاءات يجب ان لاناخل بالاعتبار وسوم الجمارك او ضراف الاستبراد التي لهـــا هلاقـــة بالمستوردات وكلملك ضرائب البيع التي لها علاقة بالشحن او البيع المتعلق بيضائع العطاء .
- ٣ عنـــد تقييم العطاءات يجب ان تؤخذ بعين الاعتبار كلفــة الشــين الداخلي والنبقات الطارئة الاخرى عند نقل البضائع الى مواقع استعالما او تركيبها .

- عند شراء البغنائع طبقا للإجراءات الموصوفة في القسم (٦) من هذا الجلول تمنيج البضائع المصنوعة في الاردن
- ١ عيب إن يوضح جميع والتي المناقصات صراحة الاولويات التي صندنج والمعلومات المعلموبة التي تحسد د صفة المثاقصة لمثل حله الاولوية والإساليب والخطوات التي سنتهم في تقنيم ومقارنة المناقصات .

٢ • بعد تقييم العروض، تصنف المناقصات الايجابيه في احدى المجموعات الثلاثة التالية : ــــ ١ – الجموعة أ :

. هروض البضائع المصنعة في الاردن اذا اثبت المناقص للمقترض والبنك ان السعر سجل قبمة اضافيـــة في المملكة الاردنية الهاشمية على الاقل ٢٠٪ من قيمة هذه البضائع .

٢ – المجموعة ب :

جميع العروض الاخرى المحلية .

٣ – المجموعة ج: عروض توفر اية بضائع اخرى .

٣ • لتقرير العرض الارخص سعرا من كل مجموعة ، يجب مقارنه جميع العروض المقيمة ضمن كل مجموعة في بينها بدون اعتبار لرسوم الجارك ووسوم الاستيراد الاخوى للبضائع المستوردة ورسوم البيسـع او ما سيشابهها البضائع المحلية وظك لتحديد اقل العروض في كل مجموعة وأقل العروض المقيمة في كــــل مجموعة يجب بعد ذلك ان تقارن معالمجموعات الاخرى واذا تتج عن هذه المقارنه ان عرضا من المجموعة (أ) او المجموعة (ب) كان اقلها فيجب ان يحال العطاء .

 ١٤ نتج من المقارنة حسب الفقرة (٣) اعلاه ان الحسل العروض كان من المجموعة (ج) فأن جميع العروض في المجموعة (أ) بعد ان يضاف الى العطاء المقيم سعر استيراد البضائع المتوفرة في مجموعةالعطاءات (ج) مبلغاً بعادل (وذلك لإغراض المقارنة فقط) .

١ - قيمة رسوم الجيارك ورسوم الاستيرادالاخرىالتيمن المفروض ان يدفعها مستورد غيرمعفى لاستيراد البضائع المعروضة ضمن المبموعة (ج) .

٢ -- ١٥ ٪ من سمر الدروض C J .P لهذه البضائع اذا كانت رسوم الجارك والضرائب لهذه المواد لتعدى ١٥٪ من السعر المقدم . اذا كان عرض المجموعة (أ) لهذه المقارنة هي اقل الاسعار فأنــه يجب ان يحال العطاء عليها وإذا لم تكن كللك فأن اقل العروض من المجموعة (ج) يجب ان تختار.

ج - اجراءات اخسىرى للمشريات

بالاضافة الى التعلميات الواردة في القسم أ- ١ اعلاه فأن عقود البضائع : -

١ — التي لايمكن تجميعها في عقد عجموع قيمته ٢٠٠٠، دولارا أو أكثر بما في ذلك الفمرائب.

٢ . — او البنود التي لها مواصفات فنية غاية في التنخصص بحيث يكون طرحها في مطاء عالمي غير عملي .

يمكن للمقترض في همده الحالة انبطبق النظام المتبع عليا على أن يكون مقبولا للبنك وقبل احالة مثل هذه العطاءات على المقترض ان يحصل على غروض اسعار لثلاثة على الاقل من الصائمين او الموردين ، ويشترط ان لانزيدقيمة هذه العطاءات مجتمعة عن مليونًا وثلاثمانة الف دولاً بما في ذلك الفهراكب . ﴿ ﴿ ا

مراجعة قرارات الاحالات من قبل البنك :

١ — مراجعة دعوة العطاء والاحالات المقترحة والعقود النهائية .

بالنسبة لجميع عقود المشروع التي مقدارها مائة الف دولار او اكثر : ــــ

أ - قبل الدغوة المناقصة على المقترض أن يقدم البنك لا بدا مطاله أنه قص دعوة العفاء والمواصفات وغير ذلك مع وثائق العطاء بالاضافة لل وصيف طريقة الاعلان التي ستتبع للمناقصات ، ويتعلمه المفترض بادخال التغديلات المفوّلة على الوثائق والاجراءات إلتي يعللها البنك واية تعديلات على وثائسق العطاء لابد لها من موافقة البتك قبل طرحها للمتعهدين و

ب ــ بعد ان يتم تسليم العروض ويتم تقبيمها ، وقبل اتخاذ القرار النهائي في الاحالة على المقترض ان يعلم البنك عن اسم المتعهد المدوى احالة العطاء عليه وان يقدم البنك تقريرا مفصلا عن تقييم العطاءات المتسلمة والمقارنة بينها ، او ابة معلومات الحرى كالهية قبل تاريخ الاحالة بمدة معقولة يطلبها البنك يتيح للبنك مراجعة تلك الوثـائق .

-اذا كانت الاحالة تخالف الارشادات (او هذا الجدول)سيقوم البنك باهلام المقترض فوراً عـن الاسباب الداعية لحدا القرار.

جـ ـ نصوص وشروط العقد يجب ان لا تختلف اساسا عن دعوة المناقصة والتأهيل الإبموافقة البنك.

د ـ يسلم البنك نسختين موقعتين من العقد مباشرة وقبل التقدم الى البنك بالطلب الاول السحب من الفرض

 ٢ – بالنسبة لكل عقد يراد تمويله من القرض وغير خاضع لاحكام الفقرة السابقة فأن على المقرض ان يقدم البنك فورا بعد تنفيذه وقبل تقديم اي طلب للبنك بسحب اي مبلغ من القرض متعلق بعقد كهذا نسختين موقعتين من العقد مع تحليل للمناقصات المقدمة والتوصيات لاحالة العطاء او ابـة معلومات اخرى يطلبها ل البنك وسيقوم البنك بالإعلام الفورى للمقترض اذا وجد ان احالة العطاء تخالف الارشادات (او هــــاً البرنامج) وسيبين البنك الاسباب الداعية لقراره هذا .

٣ ـــ قبل الموافقة على اجراء اي تعديل على مواد العقد او الغاء بعض الشروط والنصوص المتعلقة به والموافقــة على تمديد مدة تنفيذه او اصدار أو تغيير فيه (باستثناء الحالات الطارئة) بحيث يؤدى ذلكالى زيادةسعره بنسبة ٣٠٪ من السعر الاصلي فأن على المقترض ان يعلم البنك بالتعديلات والالغامات والتمديدات وأمر

التغيير المقرحة والاسباب الداعية لللك . واذا قرر البنك ان الاقتراح مخالف لشروط الاتفاقية فسيقوم البنك باحلام المقترض فورا ويبين الاسباب التي دعت الى اتخاذ ذلك القرار .

الجدول (٥)

وحدة المشاريع

١ - يتكون جهال وينه المفاريع في جميع الاوقات وعلى اساس التفرغ التام بالاضافة الى المدير والمساعد رئيس المُعْنَاسِين ومهندسين اللين وهيري مشريات وعاسين وعدد كاف من الموظفين.

٢ _ يكون لوحدة المشاويع السلطات الضرورية لتنفيذ المشروع والتي تشمل :

- التنسيق بين عُتلف الوزارات والهيئات الحكومية لاغراض تنفيذ المشروع ·

ب. اختيار واعطاء التعليات النهائية والتنسيق والاشراف على المهندسين المستشارين والمتعهدين ت

جــ المرافقة على تصاميم الاعمال الانشائية الممعاهد التعليمية المشمولة في المشروع .

 د – ادارة تعهدات الاعتال الانشائية والاثاث والمدات والكتب ينائي ذلك أضار وثائق المناقعيسات وتعليل الدارة منه. العلماءات وتقديم التوضيات في يتعلق باحالة العظاءات .

هـ المراقبة المنتظمة لجميع اعمال الانشاءات.

و _ حفظ السجلات بعا في ذلك السجلات المالية لعمليات تنفيذ المشروع واعداد التقارير المنتظمة للبنك:

فرية الإعتبار والاشراف على يحدمات المستشارين والمساعدابية الفينية بمآني ذلك البعدسات والحسمراء اللمين

سيعملون في علما المضروع أن المشارع المستحلون في علما المضروع أن المستحلون في علما المعتموع المستحدد

وبكون من ضمن مسؤ ولياتهم ما يلي : _

١ ــ التأكد من وجود المخصصات في الحسايات ذاتالعلاقة وقت الحاجة لمواجهة الدفعات الممولة من القرض.

٢ – القيام بالاشراف الشامل وضبط وتدقيق اي حساب خاص يفتح في البنك للمشروع .

٣ ـ اتخاذ الاجراءات الفورية المنصوص عليها في اتفاقية القرض بهدف الاسراع لدفع مقادير القرض بما في

التأكد من ان هنالك حسابا مفصلا بالنسبة لكل عقد يتعلق بتأمين سلع وخدمات المشروع.

اعداد تقارير دورية تقييمية مالية كما هو مطلوب في اتفاقية القرض.

٢ - اتخاذ الاجراءات اللازمة لفتح الاعتادات.

٧ – التوقيع على الشيكات وتصديقها .

د - خبراء الشريات:

تحت الاشراف العام لمدير المشروع . فأن من مهام خبراء المشتربات ما يلي : -

ا — تأمين جميع الاثاث والمعدات والكتب والاثاث والمواد اللازمة لمعاهد المشروع .

٢ – تبويب وعمل قوائم لجميع السلع للطلوبة للمشروع بحيث تظهر المواصفات والكلفةالتقديرية للوحدة والكلفة الكلية لكل بند .

٣ – واتخاذ الترتيبات لعمل الفهرسة والترميز والترقيم لكل بند بقصد التعرف على كل معهد من معاهد المشروع وللمساحات المطاوية لها.

أ - وضع السلع في مجموعات بمكن تأمينها بكميات كبيرة ، وذلك بما يتناسب والطرق الفنية والصحية لتأمين

٥ - اعداد مسودات الوثائق المتعارف عليها للدعوة المناقصة وتنفيذ عملية المناقصات بموجب الفقرة ٣٠ز٢ من

٦ - تقييم المناقصات المقدمة لجميع السلع .

٧ - تدقيق للبضائع للتأكد من إن الكيات المستلمة مطابقة المواصفات .

HARLING CALLYON AND AND AND

٨. - عمل الرقيبات اللازمة للمحافظة على السلع وتسليمها لمراقعها المفصصة بموجب جدول زمني موضوع ف

٣ — ان مسؤوليات المدير ومساعد المدير ورئيس المهندسير. وخبير المثمريات والمحاسبين ستكون كما يلي :

يكون مدير المشروع مسؤولا بمساعدة للساعد عن ادارة جميع نواحي تنفيذ المشروع ويكون مســـۋولا مباشرة امام وزارة الربية والتعليم ويكون من ضمن مسؤ ولياته ما يلي :

١ — ادارة الاتفاقيات مع المهندسين المستشارين في نطاق الاعمال الموكولة اليهم .

٢ — انحاذ الترتيبات الضروريــة لاصدار التعليات النهائية للمهندسين المستشارين وغيرهم من المهندسين المعهارين ومهندسي الدوائر الحكومية للمقترض .

٣ – المراجعة والموافقة او انحاذ الاجراءات للمراجعة من قبل السلطات المختصة لجميع التقارير والحطط والمواصفات وغير ذلك من الوثائق التي لها علاقة بالمشروع .

اتحاذ جميع الترتيبات الضرورية للدعوة للمناقصة واحالة العطاءات التي لها علاقة بالمشروع .

التنسيق والتعامل بين جميع نشاطات المشروع مع الوزارات ذات العلاقة و سلطات والدوائر ومع البنك.

٦ – تنظيم وادارة برنامج المساعدة الفنية المشمول في المشروع بالتشاور مع السلطات المختصة .

٧ – اختيار وتنظيم هيئة الموظفين لوحدة المشاريع والاشراف والنوجيه بالنسبة لانجازاتهم لمهامهم .

٨ – اعداد تقارير ربعيه تقدم المقترض والبنك.

ب / رئيس المهندسين

بالتوجيه العام من مدير المشروع وبالتنسيق معالمهندسين المستشارين وبمساعدة المهندسين فأن من ضمن مسؤوليات وليس المهندسين ما يلي :

١ – تجميع المعلومات المتعلقة بالموقع واحوال ثلك الموقع الحاصة بمعاهد المشروع .

٧ – اعداد جداول الانشاء والتأثيث وتحضير المدات لمعاهد المشروع :

٣ – تحضير التعليات المهارية والتوفيق بين المواصفات النربوية والأسعار الواقعية والتصميم الوظيفي . ٤ -- العمل كستشار فني ومعاري المهندسين المستشارين للنأ كد من أن التعليات قد فهمت تماماً وأن المشروع يسير

 التدقيق على المخطعات المجارية وذلك لذا كد من الله المساحات المقررة والمواصفات التربوية قد فسرت بالشكل الصحيح وذلك لتجنب (قدر الإمكان) التغييرات خلال الانشاء وبعسد ان تكون العطاءات قد احيلت

7 - التأكد من أن عمل المهدسين المستفارين والمتعهدين مطابق المستوى الاداء المنصوص عليها في وثائق العقد ، ٧ - اتحاذ جميع الحطوات اللازمة للتأكد من إن الاثاث مصمم ومصوع حسب المواصفات

 ٨ - التا كد من الإثاث ومواد البناء قد امنت في الوقت المجدد وأصبحت متوافرة للاستعمال حسب الجدول الزمني : ٩ – تدقيق وأعداد ، وبالسرعة الممكنة جميع شهادات الدفع من المتمهدين المقدمة بواسطة المهندسين المتقدين ه

يكون محاسبو أمشروع مسؤولين سياشراة ممام مدير المشروع فيا يتعلق بتنظيم حمليات المحاسبة والتواحي الفنية والاجرافية لمراقبة جميع النواخي التي لها علاقة بتنفيذ المشروع بموجب اتفاقية القرض :

نحى وطسين لفلفك مسكن الملكة للأواد بدالهاتميه

بمقتضىٰ الفقرة (١) للمأدة (٩٤) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٨٢/٤/١١

فصادق — بمقتضى المادة (٣١) من الدستور – على الفانون المؤقّت الآتي، وفأمر باصداره ووضعه موضع التنفيد

قانون مؤقت رقم (۲۸) لسنة ۱۹۸۲

قانون تصديق اتفاقية قرض مشروع الطاقة الكهربائية الرابع

بين المملكة الاردنية الهاشميــــة والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

المادة ١ – يسمى هما القانون (قانون تصديق اتفاقية قرض مشروع الطاقة الكهرهائية الرابع بين المملكة الاردنيـــة الهاهمية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية السربية لسنة ١٩٨٧) ، ويعمل به اعتباراً من تاريخ نشره

الاقتصادية العربية صحيحة ونافذة بالنسبة لجميع الغايات المتوخاة منها .

المادة ٣ — رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيد احكام هذا القانون

1947/8/11

الحسين من طلال

، سرن بن مرد		1	the state of
	وزيــــر	وزيــــر	وزيسر الثقفه والشباب
رئيس الوزراء		الماليـــــه	ووزيسر السياحه والاثار
ووزير الدناع	الامــــلام	سالم مساعده	معن أبو نوار
مضر بسدران	عدنان ابو عوده		وزيسر شؤون
	وزيـــر	وزيسر المواصــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الارض المحتلة
وزيہــــر العــــدل	الزراءــة	ووزير الصحة بالوكاله	-
	مروآن دودین	ادكتو رمجمدعضوب الزبن	حسن ابراهيم ا
أحمد عبدالكريم الطراونة	مروان دودين	وزير الداخىلىـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيسسر
وزير الاوتباف والشؤون	وزيسسر	وريو الماحمليسسية	الثمويسين
والمتدسات الاسلامية	الخارجيسة		أبرأهيم أيسوب
كامل الشريف	مروان القاسم	سليمان عسرار	وزيسسرة
وزير دولة لضؤون رئاسة	وزير دولة لشؤون	وريــــر	التنمية الاجتماعية
	رئاسة السوزراء	التربيسة والتعليم	المسلم الملني
الوزراء ووزير النثل	هكبت الساكت	النكلور سعيد التل	
المندس علي السعيبات			وزير الشؤون البلديه
. وزیــــر	المة وزيسسر	وزير الإشفال الم	والتروية والبينسة
و المسل	الصناعة والتعا		حسن المومني
	4 4 4 4	المندس موز وو	

اتفاقية قسرض

بتاريخ ١٩٨٢/١/٢٥ بن الملكة الاردنيسةالهاشمية (وتسمى نيما يلي المترض) والصندوق الكويتي للننهية الاقتصادية العربية ، ويسمى نيما يلي الصندوق) ، بها أن المتسرض قد ملاب من السندوق أن يبنحه ترضا للمساهبة في تبويل مشروع الطالقة

وبها أن المتنرض قد حصل من البنك الدولي للانشاء والتعمير على قرض بعبلغ ٢٥ مليون دولار ابريكي للاسمام في تعويل المشروع (ويسمى هذا القرض نيبا يلي قرض البنك الدولي) بعوجب

اتفاتية ترض تم النوتيع عليها بتاريخ ٢٢ يونيو ١٩٨١ وبما ان غرض الصندوق هو الاسهام فيتطوير المتصاديات الدول العربية والدول النابية الاخرى ومدها بالقرونس اللازمة لننفيذ مشاريع وبرامج التنمية نميها .

وبما انه ثبت للسندوق اهمية هذا المشروعوجدواً في تطوير التصاديات المنترض . وبها أن الصندوق قد وافق ، لما نقدم ، على تقديم قرض الى المقترض بالشروط والاوضاع البيئة بهذه الإنفاتية .

لذلك ، قتد تم الانفاق بين الطرفين على ايأتي :

المادة الاولى القرض ، الفائدة والتكاليف الاخرى ، السداد ، مكان السداد

ا ب يوافق الصندوق على ان يعطي المترض ،وفقا الاحكام هذه الانفاتية وشروطها ، ترضيا يوازي ستة ملايين دينار كويتي (٢٠٠٠ر د. ك) ٠

٢ - بلترم المتنرض بان يدفع للصندوق فالدنسنوية بواتع ثلاثة ونصف باللَّمة (٥٣/١) عن جبيع البقغ المستوية من القرض وغير المستدة عويبدا سريان الفائدة بالنسبة لكل مبلغ من تاريخ

 إلى البائدة نصف بالمائة (٥٠ ٠ ٪) سنويا عن البائغ المسحوبة بن الغرض وغسير المددة ، اواجهة تكانيف ادارة المنسدوق وخدمات تنفيذ اتفاتية العرض

؟ - في حالة تيام الصندوق باصدار تعهد كتابينهائي غير دابل للرجوع ديه ، بناء على طلب التترض تطبيعًا لنص المعرة (٢) من الله التالخين هذه الاصلتية) بلترم المترض بدفع نصف في اللَّةَ (٥٠,٠ ٪) سنويا للصندوق عن أصل الملغ الباتي بغير سحب ؛ المنادر عنه تعبد الصندوق

 و - تحتسب الثاندة و التكاليف الأخرى الساللة الذكر على أساس أن السبلة ٢٦٠ يوبا متسمة الى ١٢ شهرا كل منها ٣٠ يوما وذلك بالنسبة لايهدة تقل عن نصف سنة كالمة ١ - بلترم المتعرض بأن يسدد أصل الماسي فالسحوب بن العرض طبقا لجدول السداد الوارد

٧ - تسدد اللوائد والتكاليف الاخرى الملكورة سابقا كل سنة اشهر في ١٥ أبريل و ١٥ أكتوبر

A ... يحق المقترض ، بعد ديم جميع الموال. دوالتكاليف المستحدة ، وبعد أن يكون قد أعظى الصندوق اخطار اسابقا بخسنة وأربعين يوما على الإقل ٤ أن يسدد إلى الصندوق قبل ميساند

(1) اصل جبلة البالغ السحوية من التسريفنوفي المسدوة حتى تاريخه) أو (ب) اميل اي تسط كامل من النساط السنطة ، وفي هذه الخالة يكون البنداد بن اخر النساط الدور المراكبة المراكبة السنطة المنطقة على المناطقة المراكبة الم ٩ - أجل الغزش ، والفوائد ، والتخليف الاخرى المعدية اللكر ، عن واجهة السخاد في دواسة الكريت أو في الإجلال الاخرى التي يحدو المعدول ، في حدود المعدول .

عدد الأمل

المادة الثانية

ا ـ يتم حساب جميع الممالات المالية المتعلقةبيذه الانتانية بالدنائي الكوينية وتكون جميع مبالغ
 القرض مستحقة الدنع والوناء بالدينار الكويني .

٢ - يقوم الصندوق ، بناء على طلب المترض وعلى اعتبار أنه يعبل بالوكالة عنه - بالحصول على العبلات الإجنبية المختلفة التي تكن مطلوبة لفيح شن البضائع المولة من الترض طبت المصوص الإندانية ، أو التي يكون قد دفع بهلا غمالانين تلك البضائع .

وبعتبر الملغ المسحوب من القرض في هذه الحالة موازيا لمقدار الدناتير الكوينية التي لزمت المحصول على العملة الاجتبية .

٣ – وعند سداد القرض ؛ أو النوائسيد ؛ أوالتكاليف الاخرى ؛ يجوز أن يتوم الصندوق ؛ بناء على طلب المترض ـ وعلى اعتبار أنه يمل بالوكالة عنه ـ بالعصول على الدنائير الكويتية اللازمة للسداد ؛ مقابل دعم المترض الملغ اللازم للحصول على ناك الدنائير ، بعملة أو عملات اجنبية يتبلها الصندوق من وقت لاخر .

ولا يعتبر السداد قد تم طبقا لاحكام هذه الانتاقية الا من الوقت الذي يتسلم نيه الصندوق معلا الدنائير الكويتية ، وببقدار ما يتسلم... منها ،

 عما انتضى تطبيق هذه الاتنانية تحديد سعر عبلة بالنسبة لعبلة اخرى؛ سيتوم المندوق يتحديد ذلك السعر في حدود المعول .

المادة الثالثة سحب مبالغ القرض واستعمالها

ا -- يحق للمنترض أن يسحب من الترض المبالغ اللازمة لتغطية مبالغ سبق دفعها ، أو لمواجهة مدفوعات مطلوبة لنبويل الشروع ونتا لنصوص هذه الانتائية .

ولا يجوز سحب مبالغ من القرض لتعلينهات مسابقة على أول توفيير ١٩٨١ ، أو لتبويل بمسالع الشتريت بمبلة المقترض ، الا أذا وافق المندوق على غير ذلك .

٣ عندا برغب المترض أن أن يسعب إيساغ بن الترض ، أو في أن يمدر المندوق تمهد كتاب نهايا نهايا نهايا نهايا نهايا المركز على المندوق كتابي طبقا النهوز الذي يعتم المترض بتقديم طلب سحب كتابي طبقا النهوزج الذي يويم الاتفاق عليه بين المترض والمندوق بحيث يكون شاملا البياتات والاترارات والنموذات التي يتطلبها المندوق في مدود المدول.

وطلبات السحب والمستدات اللازمة التي سرد النص عليها نبيا يلي من هذه المادة ، يجب الن يحك عكم المادة المادة المنافع المنافع المادة المنافع المن

٢- على المعرض أن يعدم الى الصندوق السعندات والاطلة المؤيدة المطلبات السحب التي يتطلبها الصندوق في حدود المعلول . سواء تبل بعوم الصندوق بصرف المبالغ المطلوبة أو بعد المرفها .

مرحه، م طلبات النسب والمستدات والادلة للؤيدةلها يجب أن تكون مسلوماة من حيث المضيدون والشكل الابات أن المترض له الحق في أن يسحبهن الترض المبلغ الطارية وأن المبلغ النسب سنستعمل نقط في الأعراض المسددة المسوص عليها في هذه الإنتانية.

١ - بلام المترض بأن لا يستعمل البالغ الشياسية من الترض الا التوبل التكاليف المعونة المسابع اللارض الا التوبل التكاليف المعونة المسابع اللارض الا التوبل التكاليف المعونة المسابع والطرق والإجراءات التي تعيم في المسول عليها بانتاق بين المترفق والمستوق عاب المسابع المتعمل المسابع المتعمل المسابع المسا

 ٧ ـ يلزم المعرد، بأن ، ، ، معمل البندائع الدي يتم الحصول عليها على هذا النحو في تنفيذ الشروع فقط ، وأن لا ، ، ، معملها في نم ذاسك وطلقاً .

A ـ يقوم الصندوقُ بدع المِبالغ الَّسي بنَّبت حق المقترض في سحبها بن القرض ، سواء الــي المترض أو لانته وأمره .

السينتي حق المتنزس في سحب مبالغ بسن الترض في تاريخ ٢١ ديسمبر ١٩٨٥ أو أي تاريخ
 الغريم الإنداق عليه بين المترض والصندوق .

المادة الرابعة احكام خاصة بتنفيذ المشروع

إ من يتمهد المقترض بأن يتخذ من الترتبياتها بكمل تقيام سلطة الكهرباء الاردنية (وتسمسي لها في المسلطة) بتنفيذ الجزء الاول من المشروع وتنام شركة الكهرباء الاردنية المساهمة المدودة (وتسمي نهيا على الشركة) بتنفيذ الجزء التأثيرين المشروع) على أن تقوم كل منهها بتنفيذ حسا يضمها بالمعناية والمائية والمائية والادارية والمائية السليمة والادارية والمائية السليمة والمائية والمائية والمائية والمائية والمائية والمائية والمائية والمائية والادارية والمائية السليمة والادارية والمائية السليمة والمائية و

(ب) يتمهد المتنرض بان يقوم بالتشاورمع كل الجهات المعنية بشؤون الطائة في الاردن بيتنيذ الجزء الثالث من الشروع بالمعلية والكماءة اللارمتين وطبقا للاسمس الادارية والمالية السلمية وبل يتخذ بن الإجراءات والتدابي ما يكمل تحقيق هذا الغرض.

٢ ــ (١) يتمهد المتنرض بأن يتوم باعادة اتراضحصيلة الترض الى السلطة ببوجبه التعانية ترض فرمي تعديد المتنزض بأن يتوم باعادة الراضحصيلة الترض ويحدث يتم السداد طبقا لحدول فرمي تعدد بينهما ، وذلك بمقدة منوية بواتع مسة بالله (١٦) ويحيث يتم السداد المترض الاصلى الوارد بالجدول (١) من هذه الانتفائية وبالشروط والاوضاع الاخرى التي تكون متوية لدى السندوق في جديم الاوتات .

(ب) دون حد من مجوية حكم البند السابقيتمد المترض بأن تتوم السلطة بايداع حصيلة الخرق بين المائدة المستحقة على الترض المرجوب القرق بين المائدة المستحقة على الترض المرجوب المائدة المستحقة على الترض المرجوب هذه الاتراض الزراعية على المستخدمة الحصيلة وفو الدعام المراكبة أخراض التنبية الاتراض، المائدة المنافق على ان بستخدمة الحصيلة وفو الدعام المراكبة أخراض التنبية الاتصابية بالمائدة الاردنية الهاشية جسبها يتقامله بين المترض والصندوق ، وعلى ان تتوم مؤسسة الاتراض المستدون ، وعلى ان تتوم مؤسسة الاتراض المنافق علية المائدة المائد

(ج) يتوم المترض بممارسة الحتوق المتررقاء في أتتعاتبة الترض الغرض على النحو السدي يكل حماية مصالح المترض والصندوق ويحقسق العراض الترض ، ولا يجوز لاي من المترض أو السلطة التيام بحوالة أو تعديل أو البلغاء أو استاماً اتفاتية الترض الغرعي أو أي نص من تصوصها ؟

ما لم يوانق المستنوق على غير ذلك . ٢ -- يتمهد المترض بأن يتخذ أو يعمل على انجاذكل ما هو لازم لتبكين كل من السلملة والشركة من تليذ مما يخصمها من المشروع ؛ ويان لا يقوم أويسمح بالمتيام بأي عمل من شابّه منع أو أعاقــــــة تليذ المشروع أو تضغيله أو تطبيق أي نص من منصوص هذه الاتناقية .

سيد المتروع او تضميله أو تعلين ، ولا من المبالغ اللازمة التنبية الجزء الذلك من المدروع .

(1) يتمهد المترض بان يتوم بتوقي كبل المبالغ اللازمة التنبية الجزء الذلك من المبلغ .

(4) يتمهد المترض ، بالاضافة الله المرض المترم بوجب هذه الاتفاقية والى يوض الحاجة ،

الدولى ، بل يتخذ من النرميات با يتكل ترويب حكل من المبلغة والمبركة ، وذلك بالمروط والارضاع .

لأمل المبالغ الاخرى اللازمة لتنبية الجزء الذي يضموا من المبروع ، وذلك بالمترض بالمناخ المتصمة التي يوانية مليها المستوى ، وفي حاله الذا فاحت اسبب تدعى الى الاستدل بان يقوم فورا لتي ولا منائية المنافق المتنافق من المبروع .

لتروي المنين الجزائري لا تكسى فواجهة النبتات المترة المتبلغا ما يلام المنافق المنافق المنافق من الدالس .

بلاخاذ التربيد التي يوافق عليها المبندق والذي حكل فوض المنافق من الدالس

(ج) دون الغلال بحكم البلد (ب) من خسده الليزة)، ينميد بالمترض بان يدخذ من الداب... ما يكمل تيام منطقة ولدي الردن ووزارة اللغساري وسيسة المن المساوية بسداد كابل مساهاتها مباشرة الى السلطة الغليد الاصال التي تحصيهان الجوء الإول بن بالمروع ٥ - يتميد المعرض بأن يتم تنبيذ المروع طبيقالجون الربني الرسوم (١٩٨١ إلى ١٩٨٤) جون اي تلخير أو ابتداد ٢ ما لم يولدي المشدوق على غير قلب...

 آ - (1) يتمهد المنترض بأن يتم الاستعانة فينتنبذ كل اجزاء المشروع بخبرة خبراء استشاريين مقتدرين معبولين لدى المستدوق ، على ان بوافق الصندوق على تحديد مهامم و ابرام العتود معهم وشروط واوضاع استخدامهم .

(ب) دون حد من عمومية حكم البند (1) من هذه الفترة :

ربع، تون مدى عوب عبر بربي من بربي من المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة ا استشاريين متتدين في حقل الطاقة في مو عد اتصاه ٣٠ يونيو ١١٨٢ أو أي تاريخ لاحق بتنق عليه بين المتترض وبين الصندوق ، على أن تتم انادـــةالفرصة للصندوق للاشتراك في مناششة محتويات بسرس وبين السودة تقرير هؤلاء الخبراء . ويدميد المقرض كذلك بان يقدم الصندوق في موعد لايجاوز ٢٠ يونيو ١٩٨٣ ، أو أي تاريخ لاحق بنتق عليه بين المتترض وبين الصندوق ، جدو لا زمنيا متبولا لدى الصندوق المخطوات التي سيتم اتفاذها لتنايذ اية توصيات مناسبة يتقدم بها أولنك الخبراء .

٢ - ينمهد المقترض بأن ينخذ من التدابيرما يكلل قيام الشركة ، في سبيل نحسين هيكلها التظهين ونظمها الادارية ، باستفدام خسراءاستشاريين متترين في موعد لا يجاوز ٢١ ديسمبر ١٩٨١ أو أي تاريخ لاهق يوافق عليه الصندوق ،على أن تتم اتلحة الفرصة للصندوق. لابداء الراي في محتويات مسودة التترير الذي يتقدم به هؤلاء الخبسراء .

 ٧ ــ ما لم يوافق الصندوق على فـــر ذلــك ، يتمهد المترض باتخاذ ما يكنل قيام الساطــــة والشركة باتباع اجراءات المنافسة العالميــــــةالمنتوحة نيما يخصها من عمليات تنبذ المشروع ، وقيام السلطة بالمصول على موانقة الصندوق المسبقة على أرساء عدود تثنيذ الشروع وعلى

٨ - ينمهد المترض باتفاذ كـــل الخطوات والإجراءات اللازمة لتعكين السلطة والشركة سن الجصول ؛ حالما وحسبها تتنفيه الحاجة ؛ على الاراضي والحقوق التعلقة بالاراضي التي ينطلبها تثنيدُ المشروع وتشغيلة ، على أن تنوما بتزويد الصندوق فور التيام بذلك بالادلة الكائمية على أن تلك الإراضي والحقوق قد تم تونيرها لاغـــراضالمشروع .

١ - يتمهد المترض بالنفاذ الترتبيات الكليا- بتيام السلطة والشركة ، كل نيها يخصها ، بتتديم جبيع الدراسات والتصبيمات والواصفات ومواعيدالتليد الخاصة بالشروع الى الصندوق وذالك بمجرد اعدادها ، وبموافاة المندوق اولا باول باي تعديل مهم يدخل عليها في المستتبل ، وكــل ذلك على النحو المصل الذي ينطلبه الصندوق، من حين لاخر .

 السينمهد المترض بان يندم للصندوق ، لابداء الراي ، خطة لتتوية تخطيط وادارة تطاع الطاتة في الاردن ولتحسين التنسبق بين كل الجهات العالملة في هذا العطاع ؛ وذلك في موهد لا يجاوز . . ٣٠ يونيو ١٩٨٢ او اي تاريخ لاحق ند يثلق عليه بين المتترض والصندوق .

١ إ- يدمهد المترض بالتخاذ ما يكال عيام السلطة في موعد انساه ٢١ ديسمبر ١٩٨١ أو أي تاريخ لاحق يوافق عليه الصندوق ؛ بالبدء في تنبيذ برنامج لتدريب العاملين نبها يكون مرضيا للصندوق من

١٢ - يدمهد المعديض بالخاذ كل ما يكفل عسدمنيام اي من السلطة او الشركة ببيع أو أيجار أو نقل أو القمرف في أي من مطاعلتها وموجوداتهم اللازمة التسيير الكناء لامالها ، وذلك ما لسم

١٢- يتمهد المقترض بان يتخذ من الترسيات سيكلل : _ _

(1) عيام السلطة بفسك سجلات سلوغاقيكن بواسطتها تعيين البضائع التي تم تبويلها من المغرض وبيان استخدامها لل تنفيسند الشروع وتتبع تلام الشروع (بما في ذلك تكليفه) وتوضيح على معرس وبيس مستعمل المستون المعاسبية المعارف عليها عبليات المسلطة ومركزها الماتي و

و (ب) تبكين منديي المنذوق المتبديسين الأطلاع على سير العبل في تنبيذ المتسروع و المبار معين مدوس مسموق مسيدسون ومعرع على سير سعين في سيد وادارته والنستدات التعلقة بالشروع ، وحد الدخات والمستدات التعلقة بالشروع ، وحد تهدفة جيخ التسميلات المفتولية التيسلم اولئك المدويين بالزيارات التعلقة بالشروع ودائش التعلق ما و (ج) تزويد المندوق بكل ما يطلبه في هدود المعتول من مطومات وبيانات متعلقة باتماق حصيلة العرض أو بالبضائع أو بالمصروع أو الملكات كلمن السلطة والشركة اومزكرها الملين . وبوجه خاص يتنبد المتنزمن بأن تقوم كل من السلطسة والفركة بلتنبط تقرير مفصل للمنتوق كل بالانة منص يسجد السوس بين بعوم من السبسية والسرحة بتعديم بعريو معمس سيسوى من الشرو المقارا، من الربح البدء في الليد الشروع عيوضح فيه ما ام الليدة في الليدة الشروع عيوضح فيه ما ام الليدة في الليدة السابقة ومسدى معلود ما مربح بيد يا مديد المسيد المسروع الموسيع ميد ما مسيد والمبري المسيد المراجع ا

 المستعد المتنوض بأن بعدد من العربيات مسايكمل قيام السلطة والشركة عقب انجاز المشروع رب من من المراكب المر بين الصندوق وبين السلطه و الشرخه ، عن تنفيذ الشروع وبده تشغيله وتكلفته الإجالية والناسم التحلقة أو الني سنندقق منه ومدى الوقساءبالالتزامات المتملقة بتنبيذ المشروع ومدى تحقق اهداف المشروع - على ان ينم نتديم هذا النقريـــر في موعد اقصاه سنة السهر من تاريخ التهـــــــاء من من ترض الصندوق بالنسبة السلطة ومن تاريخ انتهاء حق السحب من قرض البنسك الدولي بالنسبة للشركة ، أو أي ناريخ لاحقيوانق عليه الصندوق . والله يقمهد المتنزش بأن يتخذ من الترتيبات مسابكال قيام السلطة والشركة، كل منهما عيما بخصها، بالدارة المشروع وصيانته وكذا بادارة وصيانية الرافق غير الداخلة في المشروع ولكنها الزمة لكي يعلى اكبر فائدة ويعود باكبر نفع : وذلك طبق اللاسم الهندسية والمائية والادارية السايب

والتبعة في ادارة الخدمات العابة إلى يتعهد المتترض بأن ينخذ من الترفييات مايكلل أن تعمل السلطة والشركة في جميع الاوقات طبتا لانظية وتواعد متبولة لدى الصندوق شكلاوموضوعا ؛ وبيان يكون لها من الصلاحيات والادارة

ما يؤهلها لتنليذ المشروع وادارته بالمثاية والكتاءة اللازمتين ويتعهد المتترض باخطار الصندوق مسبقا ، في ظل روح التعاون المشترك السائد بين الطرفين باي اجراء متنرح لتغيير او تعديل قانون الكهرياء العام او اتفاقية الامياز المنوح للشركة او نظامها الداخلي على نحو يؤثر في طبيعة أو تكوين أو حقوقاً و مسؤوليات السلطة أو الشركة أو في تدرة أي من من من تعربي سيست و سوين و سنون و المنادوق الكامية لتبادل الراي مع المنادوق في شان مثل هذا الإجراء تبل انخاذه .

١٧- يتعهد المتترض بأن يتخذ من التدابير مايكمل تيام السلطة : --(1) بالتامين على جميع البضائع المواحة، الترض ضد المفاطر المتعلقة بشرائها ونظها وتسليبها في موقع المشروع ، لدى شركات تاسين، عندة وبالبلغ التي تثنق والعرف النجاري البسليم وعلى أن يكون التأمين وأجبا دفعه في حالة وتوعما يوجب استحقاقه بنفس العملة التي تم بها شراء

و (ب) بالتامين شد المفاطر الرتبط الماشروع لدى شركات تامين معبدة ، وبالمبال غ البضائع او بعملة اخرى تابلة التحويل الحر التي تتنق و العرف التماري السليم .

٨١٨.. مستعاون المنترض والمستدوق تعاول الوالما يكمل تحقيق المراض الترض ؛ ولهذه الغابة سيزود كل من الطرفين الاهر بالمعلومات والبيانات التي يطلبها في حدود المعلول والمعلقة بالحالب العامة للترض ، وسيتوم المترض والمندوقين حين لاخر بالشاورة وبتادل الراي بواسطة ملوبيهم بالنسبة للمسائل المعلقة باغراف سيالقرض واستعرار سداد المسللة بالنظام ويلاوم سبيم مسبب سيميس المعتمد بحر المسلس والمبدر المسلس والمبدر المسلس المرض القرض القرض القرض القرض القرض القرض المرض المبدر المبدر

 إلى يتمهد المترض بأن يتخذ من العربيات بايكان عيام كل من السلطة والشركة (1) بتدقيق حساباتها وبياناتها المالية الذيخمل ميزانيها العبوب تح وحساب الإيرادات والممروفات والبيقات الاخرى المرتبطة بهمساوفقا لاسول التدفيق السليم من قبل مدفقي حسابات

ين وسبويين سبى مصدوق . (ب) يتزويد الصندوق في موهد انصاه أريمةالشهر منفهاية كل سنة مالية بنسخ مصدقة من مستتلين ومتبولين لدى الصندوق قبل مدقتي الحسامات لتلك الحسامات والبيائية

٧٠- (١) ما لم يوافق الصندوق على في ذا الميتعبد التعرض بال تعوم السلطة والشركة بانخاذ كل. الإجراطات والتدامير اللازمة الكن يعلق كالسليسا أموالا من تواردها الذامية الانطارات ٢٥ ٪ كل الإجراطات والتدامير اللازمة الكن يعلق كالسليسا أموالا من تواردها اللذامية السابقة عليها من متوسط مسروعاتها الرئيسيانية على تعليد التالكيونية في المنتبة المنتبة والشنبة السابقة عليها مباشيرة وذلك عن كل سنة من الشلتين القيمين ١٩٨٢ و ١٩٨٢ ، ولا نظ من ١٩٨٧ من ذا ال المتوسط اعتبارا بن السنة الملية ١٩٨٤ وما يليهابن سنوات .

ويستماض بالحكم المتقدم عن الحكم الوارداصالا في الفترة (١/١٦) من المادة الرابعة سن اتفاقية الترض المنطقة بمشروع كمرباء الحسين الحرارية وشبكة النقل (المرحلة الثالثة) الموتمة (ب) ولاغراض هذا النص: _

(١) تعنى عبارة «الموارد الذانية» الغرقبيسن :

1 ... الجمالي الإيوادات بسن كل عمليسات الكهرباء ومساعمات المشتركين النقدية وصائبي الدخل من غير عبليات التشفيل واي تدهقات تقدية خلاف الموارد الخارجية لتبويل المصروف ا

ب الجمالي كل مصروفات التشفيل بما فيذلك الصيانة والادارة (ولكن بخصم مقابــــل الاستهلاك واي مصروفات تشغيلية غير نقدية أوالقوائد وسداد اصل القروض .

(٢) تُعْسَى عبسارة (المرونات الراسمالية) كل المرونات التي انفت علسي الإضول الثابتة والراسمالية بما في ذلك الفوانداننساء التنفيذ .

ري سبب و رسب و بي المستقبل المستقبل المتعبد في ١٩٨١/١٢/٢١ بأن يقوم ، تبل نهاية كل سنة مالية بثلاثة اشهر على الامل ، التعاول مع السلطة والشركة حول الاجسراءات والتعابير اللازمة لكل منهما لتطبيق حكم البند (ا)من هذه النتوة بالنسبة السنة الملية التالية ،

٢١ ــ يلتزم المقترض باتخاذ الترتبيات الكنيا قبان لا تدخل السلطة أو الشركة في النزام باي دين ما لمهوامق السندوق على غير ذلك أ اذا كسان سيترتباعلى هذا الدين أن يقل الدخل الموقع تحتيده مِن عَمِلِيكَ أَيْ مَنْهِمَا فِي أَي سَنَّة مالية عن ١٥٪ (من مجموع الإموال الطلوبة لختمة الديون في تلك

ولاغراض هذا النص : بغصد بعبارة ديناي دين او جزء من دين يزيد ابجله على سنة واحدة. ويقصد بعبارة مجموع الاموال المطلوبة لخدمة الديون مجموع المالخ اللازمة أو اجهة انساط السداد المستحقة والهوالد والتكاليف الاخرى السنحقة ، وذلك بالنسبة للعروض الني يزيد اجلها على سنة واحدة ، واي مبالغ مستحقة النفع لاي حسناب مخصص لاستهلاك الدوض .

٢٢ - بتور المتترض والمستنوق أن في نيتمسان لا يتبتع أي فرض خارجي أخر بأولوية علس قرض المندوق، ؛ عن طريق انشباء خيال مينيعلى الوالو الحكومة .

وتحقيقا الذلك ، بان المعرض بلتزم ويدعدبانه في حالة انشاء أو ديام اي ضمان عيني على أموال التكوية لكملة سماد ترض خارجي يصبحنك الضمان الميني تلقائيا وبنفس المقدار ويذات درجة الاولوية ، بحيلا استاد اصل درهسس المندوق مع القوائد والتكاليف الاهرى ، ويلوم المقترض عند أنشاء ذلك الضبان العيني بوضع مربع بهذا المني . على أن احكام هــده

(1) الحوال انشاء ضبقات منينة علنس الابوال وقت شرائها لكالة سنظد لمن الشراء . (ب) أهوال ترهب ضبافك مينية علس السَّلغ التجارية اكالة ديون مستعقة السداد في وبها . اموان مربيب من التاريخ الأصلي للثوثهاوبطروض أن يتم سطادها من حصيلة بيع تليك للرف سنة على الاكثر من التاريخ الأصلي للثوثهاوبطروض أن يتم سطادها من حصيلة بيع تليك

لُجِمَا الْمُعُوالُ الْمُسَاتِلَتِ الْعِينَةِ التِّي تَلْجُلُونَ الْمُلْكِنِيَّ الْمُلْكِيَّةِ الْسَدَادِ ديـــون مستحقة السنداد في ظوف سنة على الأكار من التاويخ الاصلي لنشونها . همة استدر با سرس سعى محمر من سريع المستوب . ويضيل المطلاح أموال المحكومة ، المتعمل في عدم المادة ، إنوال المحكومة المركزية ولموال الانسبام. السياسية والاتارية التلعة لها واموال الجهات والهيئات التي ضاعها أو تسيطر عليهسا الخكوبة أو الإنسام السياسية والإدارية الطبعالها بنا في ذلك البنك الوكوي أو أي وبيست المستركية القوم بالعمال البنك المركزي، ٤ ويضمسل المستلاح شميل عيني اي دهن أو ضمان أو هباء

٢٢ يلتزم المتعرض بأن بصدد المال الترشيس والنوائد والتكاليف بالكاتل دون اي خصم وسبع الإمفاء النام من اي ضرائب أو رد.و، أو مصاريف فرونسة بموجب توانين المقترض أو مطبقة في اراضيه سواء في الحاضر او في المستقبل .

 ١٦- تعفى هذه الإمغاتيه ، وكذاك المديسف عليها وتسجيلها أذا انتضى الامر ، من أي غرائب او رسوم أو مصاريف مفروضة بموجب تواتيسن المترض او مطبقة في اراضيه سواء في العاضر او في المستقبل ،وسيقوم المقدرض بدفع اي ضرائب او رسوم أو مصاريف قد تكون مستحقة بموجب توانين الدولة أو الدول التي يجوز سداد الترضريعيلتها .

 ١٥ يعلى سداد اصل الترض والنوائيين دوالتكاليف الاخرى بن جبيع فيود النقد المروضة بود بعتوانين المتترض او الطبقة في اراضيك سواء في الحاشر او في الستعبل .

٢٦ جبيع بسنندات وسجلات وبراسيلات المندوق وبها شابهها سرية بحيث تتوفر للصندوق العصانة التامة بالنسبة لراتبة الملبوع مسسات وتعتيشها

٢٧ ... تعلى جبيع موجودات الصندوق ودخلهن التابيم والمسادرة والحجز

المادة الخامسة الغاء القرض ووقف السحب منه

ا ... يحق المقترض أن يلغي أي جزء من القرض يكون باتيا دون سحب وذلك بموجب اخطار الى الصندوق بذلك . على أنه لابجوز المتترض أنيلني أي جزء من الترض يكون الصندوق تد أصدر منه تعهدا نهائيا غير تابل للرجوع بيه طبق اللهزة (٢) من اللدة الثالثة من هذه الإسانية . التترش أن يوتف سحب أي ببلغ من الترض :

1) عدم قيام المتترض بالوماء كليا أو جزئيابالتزامه بسداد اصل العرض أو العوالسد أو التكاليف الاخرى او اي مبلغ اخر مستعق بموجسوده الانتائية او اي اتعانية تزض الخرى بسين

ب،) عدم قيام المقترض كليا أو جزئيا بتنفيذاحكام هذه الاتفاقية وشروطها . ج) قيام المندوق بالخطار المترض بالنعد اوقف السحب طبقا الانباقية ترخن الحرى تكون

دائمة بين التدرض والصندوق بسبب تقصير التدرض في تنفيذ احكامها وشروطها ، د) تيام ظروف استثنائية عجمل من هسير المعبل أن يقوم المترض بتنبذ التراثانة في هذه

الاتعانية ، أو أن تقوم السلطة بتنهيذ التزاماتهافي اتعانية العرض الفرعي ، م) ايغاك أو الغام هي المترض في السحب بن قرض البنك الدولي ، ومدم تبكن المترض في

و المندوقة معتولة من استعادة ذلك الحق أو مناوعير هويل بديل بشروط يوابق عليها الصندوق." وع تعليل أو ابعال إو الغام عانون الكورياوالعام لسنة ١٩٧٦ الذي يُعظم السلطة ، أو اهاى الاهياز الماوخ للمركة أو تظلها العاغلي ، على لمو ينس جوهريا لعداد أي من السلطة والدركة

على تلنيد ما يفصما من المفروع أو على الوقامبالالتزامات المعلقة بهذا التغليد ، ويكون لقيام أي سَبْب مِنْ الاسْتِيابِ المعتباتيل نقال عده الاهامية ٤ من الاور ، ما اهيامه بعد

ويظل حق المتدف في أن يسحب أي ملغ من الترض موقودا ، كليا أو جزئيا ؛ حسب الاحوال ، الى أن ينعدم السبب أو الاسباب التيهن أجلها أوقف السجب ، أو الى أن يقسموم الصندوق بإخطار المعترض بأعادة حسسته في السحب ، على إنه في حالة توجيع الصادوق الى المترض مثل هذا الاخطار) يعود المعترض جداني المبحد محدودا باللدن وبنيدا بالدروط المبنة في الاخطار ، كما أن توجيه الصندوق لمثل هذا الاخطار لا يؤثر في أي حق بن جنوق الصندوق ، ولا يمل بالجزاءات ؛ الترقية على غيام اي سبب الحراو اي سبب الحق من إسباب الايتان .

٣ - في حلة ما إذا قام سيوابن الإسب أبالواردة بالمعرة ٢ (١) بن المادة الخامسة ، واستين تائيها لدة ثلاثين يوما بعد تيام الصندوق بنوجيه المطار الى المتنوض ؛ أو في حالة بيام سبب من الاسباب الواردة باللقرات ٢ / (س. أو (ج)و (د) و (م) و (و) من المأدة الخامسة واستبراره دائما لدة ستين بوما بعد تبيسم الصندوق بنوجيه المطان الى المدرض الا يحق

للمندوق حينذ أو في أي رقت لاحق بكون فيه هذا السبب أو ذلك لا يزال قائما ، ووفقا لمسا برأه ، أن يقرر أن أصل القرض قد أصبح مستحقاوواجب الإنداء فوراً . وبناء على ذلك ، يصبح أصل القرض مستحقا وواجب الاداء فورا بصرف النظر عن أي نص أخر في هذه الإنعائية يخالف ذلسك .

 إ — الخاظل حق المعترض في سحب إي جلغ من العرض موقومًا لمدة ثلاثين يوما ، أو الذا بقي من العرض جزء لم يسحب بعد تاريخ انتهاء السحب الحدد في الفعرة (١) من المدة الثالثة من هذه الإنعاقية ، فاتمه يجوز للصندوق أن يخطـــــر المعترض باتهاء حقه في سحب المبلغ الباتي بغير سحب ، ويعوجيه هذا الإنطار يعتبر القــرض لهفـــي.

م اعاء القرض من جانب المندوق أوايقاف لحق المقرض في السحب ؛ لا ينطبق على المبالغ الصادر عنها من الصندوق تعهد نهالي غيرقبل الرجوع فيه ونقا المقدرة (٢) من المسادة الثلاثة ؛ الا إذا نضمن التعهد نصا مربعا بذلك قل.

٦ -- يستعطع البلغ الملغى من القرض من التساط السداد استعطاعا نسبيا ، بنسبة الانتساط الى بعضها .

٧ -- نيما عدا بما نص عليه في هذه المسلمة الشابسة ، نظل جميع احكام هذه الانقاتيسة ونصوصها سارية المعمول بكابل قوتها ، صلى الرغم من الفاء القرض أو ايقاف السحب .

المسادة السادسة قوة الزام هذه الإتفاقية اثر عدم التبسك باستعمال الحق ، التحكيم

ا حدوق والتراسات كل من الصنيدوق والمترض المعرب هذه الإنعادية ، تكون صحيحة والمتوانية المسلمة والمتعادية ، تكون محيحة والمتحقط المتحالية المنطقة عليه المتحالية المتحالية المتحالية والإيمانية مس المتحال المتحالية المتحالية المتحالية المتحالية على المتحال هذه الإنعادية عبر صحيح أو غير نامذ ، المستادا إلى أي سبسيكان .

عادًا لم يتم الاتفاق الودي بين الطرقين ، عرض النزاع للتوفيق على لجنة بن الملاتة ، يعسين كل طرف عضوا من أعضائها ، ويعين رئيسها الابن العام الجمامة العربية بناء على طلب إي من الطوقين ، وعلى اللجنة ان تنتهي من اعمائها ، فيخلال الملاة اشهر من تاريخ تشكيلها ،

غاذا لم تتوصل اللجتة الن التونيق بنسبين الطرفين في الدة المحددة او اذا كان تد تعذر تشكيلها أصلا لامتناع أحد الطرفين من تعيين العضو الذي يطه بها ، عرض الخلاف على التحكيم حسب مسا

- بعض ويلك ميلة التحكيم من ثلاثة ممكنين ؛ بعين القدوض احدهم ويمين السندوق المحكم اللاسي ويمين المحكم الدالت المرجع باتداق الطرفين ، وفيحالة استثلاث حكم او وقالته أو غجزه عن المنا يمين محكم بدله بنغض الطريقة التي عن بها الحكم الإسلى ويكون للطلة جنيع سلطات المحكم الإسلى ويقوم بجنيع واجباته

بهذا أجراءات التفكيم باملان من الطنت الطرف الافر بشقه لا على بيان واضح بطالبه الافر بشقه لا على بيان واضح بطالبه المواد مؤشدة قلسسي الصحيح وقدار التعويض الطلوب وطبيعته ، وأمم المحكم المعين بن قبل طالب التعكم ويضم على الطرف الافر خلال الالين يؤما من طلك الاصلان المعلى الموسلان بيان مؤلى الموسلان بيان هذا المواد المواد الموسلان بيان على الموسلان بيان على المواد الم

اذا لم ينفق الطرفان على تعيين المرجح خلال ستين يوما من بدء اجراءات التحكم جسار لاي بن الطرفين أن بطلب من رئيس محكمة العدل الدولية تعيين المرجع

تضع هيئة التحكيم تواعد اجراءاتها لتتيجنرصة عليها ، وتصدر تراراتها باغلبيسة وتتمل حضوريا أو غيابيا في إلى المردين ، وتتمل حضوريا أو غيابيا في المسلسل المروضة عليها ، وتصدر تراراتها باغلبيسة الاصوات ، ويجب أن يصدر تراراها كتابة وانبيوتع عليه اغلبية الإعضاء على الاتل ، وتسلم صورة موقعة بنه لكل من الطرفين ، ويكسون قرار هيئة التحكيم الصادر ونقا لاحكام هذه المادة نهليا ، ويجب على الطرفين الامتثال له وتنفيذه .

يحدد الطرفان متدار اتعاب او مكاف المحكمين وفيرهم من الاشخاص الذين يكاف ون يحدد الطرفان التعلقة بالمحكم ، عادة المهيئتى الطرفان على متدار قال الاتعاب او الماتات قبل انعقاد هيئة التحكيم ، قابت الهيئة بتحديد المقدار المعقول لها براهية في ذلك كامة الظروف ويتعمل كل من الطرفين محروفاتك الخاصة التي انفقها في التحكيم بينا قتسم المحروفات الخاصة بهنا التحكيم بالقدماوي بين الطرفين . وثبت هيئة التحكيم في المسائل المعلقة بتوزيع هذه المحروفات بين الطرفين واجراءات وطريقة فدمها .

وتطبق هيئة التحكيم البادىء العامة المشتركة في القوانين السارية بالدولة المتترضة ودوا.....ة الكويت ومبادىء العدالة

الجراءات المنصوص عليها في هذه المادةلتسوية اي خلاف بين الطرفين ؛ او مطالبة -- المدهما تجب اي اجراء اخر يمكن اتخاذه لتسوية الخلافات ال البت في الخااليات .

ستسميه بجب بي مجراء محر بحام المنظم المنظم

المادة السابعة

احكام متفرقة

أ - كل طلب أو المطار يوجهه أحد الطرفين إلى الآخر بناء على هذه الإتعاقية ، أو بهناسبة تطبيقها ، يتعين أن يكون كتابة ، وفهيا عسداما هو منصوص عليه في الفترة (٣) من المسادة طالبة يقتبر الطلب قد تقتم والاخطار قد ثم تاتونابجرد أن يسلم بالد أو بالبرد أو بالبرق السي الطرف بالوجه له أو في عنوانه المبين في هذه الاتعاقية أو أي عنوان أخر يحدده بموجب أخطار الدرية و المدارة المدا

٢ _ يعتم المعترض الى الصندوق، المستندات الرسمية المستوداة التي تعل على صلاحية ويعويض الشخص الذين سيوقعون على المائة الشائشة من عدد الانتخاص الذين سيوقعون على على الشخص المنتخب المتحوص عليه في الحادة الشائسة عن عدد الانتخاص المتحرض بانتخاذ اي اجراء أو التوضيح على أي مستند تطبيعاً لهذه الانتخاص المتحرض بانتخاص توقيع على المنتخب من توقيع على المنتخب من توقيع على المنتخب المنتخب

٣ يبلل المعرض في اتخاذ اي اجراء يجوز او يجب اتخاذه بناء على هذه الاتعانية ، ولحي التحريم في التخايط الواق شده الاتعانية ، ولحي التحريم على اي مستقد يوقع عليه تطبيعا لهم البياس التومي للتخطيط او ائ شده الاتعانية يوافق عليه اليبيا بقد يووجه تقييض كالي رسيحتى ، واي تحجل المعرض يجب ان تكون بوجب مستذ كتابان وهم عليه ببيل المعرض المكون أو اي شخص بيبيه منه بوجب التويض كالي رسمي بشرط اريكون بن رايمان التعرف الواقع الطروف وليس من مساورة المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض المعرض المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض على المعرض المعرض على المعرض المعر



المسادة الثامنة نفاذ الاتفاقية وانتهاؤها

 إ _ لا تصبح هذ الاتفاتية نافذة الا إذا تدبت الى الصندوق ادلة وانية تليد : __ (1) أن أبرام الاتفاقية من جانب المقترضة د تم بموجب تقويض قاتوني وانه قد تم التصديق

عليها على النحو اللازم مانونا . و (ب) أن اتفاقية الترض الفرمي تد تــم إبرامها بالشروط والاوشياع الرضية للصندوق وفقاً

لاحكام الفترة (٢) من المادة الرابعة ، وأن هذا الإبرام قد تم بموجب تقويض قاتوني من جانب كل من المتترض والسلطة وان الوائقة عليهاتيت على النحو اللازم تاتونا .

٢ -- يجب على المتترض أن يقدم الى الصندوق كجزء من الإدلة النصوص عليها في الفترة السابقة منوى تأنونية من الجهة الرسبية المختصة تغيد :_

(1) أن هذه الانتانية قد ابريت بن جانب المترض بناء على تنويض قاتوني وانه قد قسم التصديق طبها على النحو اللازم قانونا ؛ وانها صحيحة ومازمة للمقترض طبقا لاحكامها .

و (١٠) أن انفائية الغرض الفرعي قد تسمايرامها بموجب تفويض قانوني من جانب كل من المتترض والسلطة ، وإن الوائقة عليها قد تبتاعلى النعو اللازم قانونا ، وإنها صحيحة ومازمة

٣ - إذا وجد السندوق أن الإدلة المدية بس المترض على نفاذ الإنفاقية ، مستوفاة ، قسام بارسال برقية الى المعرض بان هذه الانعاقية تداسيحت المذة . ويبدأ الماذ الانعاقية من تاريخ

 أذا لم تستوف شروط النفاذ النصومس عليها في الفترة (١) من هذه المادة في طرف (٩٠) بوما من تاريخ التوقيع على هذه الاندائية أو حتى انتهاء أي مدة امتداد الخرى لهذه ألَّهلة يصنح أن يغلق عليها الطرفان ، فاته يحق للصندوق في ايماريخ لاحق ان ينهي هذه الانتلقية بموجب المطار الى المنترض ، وعند اعطاء هذا الاخطار المنهن هذه الانتائية وجديع حقوق والترامات الطرفين

 م كذلك تنتهي هذه الاندانية ، وجبيع حدوق والتراجات الطرفين المترتبة عليها ، عندما يتم سداد المترض للترض بالكلل مع النوائسيدالسنطة وكالله التكاليف الاخرى ،

المسادة التاسعة على المسادة التاسعة المسادة المسادة التاسعة التاسعة التاسعة المسادة التاسعة المسادة التاسعة المسادة التاسعة المسادة التاسعة التاسعة المسادة المسادة التاسعة المسادة ال

يكون للمصطلحات التافية المعنى المبين أقرين كالمبنها ، الا اذا المتضى سياق النص غير ذلك :

1 - المشروع يعني المشروع الذي عقد التوضيين الجله والوارد وصفه في المجدول (٢). بسن و مسروي مسيد المسلم على المسلم المنافق المسلم المس

 ٢ - بضاعة أو بضائع تعلى المواد والمهساتوالالات والادوات والمضات المطلوبة للمشروع . ولهن البضائع يفسل دائما تكاليف استيراده الله دولة المترض .

٢ -- السلطة تعلي سلطة الكورياء الاردثية الدراعيد تتظيمها بموجب فاتون الكهوباء العام لسبنة ١٩٧٦ ، أو أي خلف لها يكون منبولا لسدى المسدوق .

٤ - الشركة تعنى شركة الكبرياء الارتئيب اللهباهية المعبودة التي ينظهها الفاق الابتيبار المبرم سع الحكومة الاردنية بتلوي على المراجع المراجع والنظام الداخلي المعدل بتاريخ ٢٢- ١٩٨١ ، أو أي خلف لها يكون منسولا لدى السندوق .

العناوين الانية محددة اعمالا الفقرة (١) من المادةالسابعة : ...

منوان المترض: الماس التومى التخطيط سندوق البريد ههه

عيار _ الملكة الاردنية الهاشمية المنــوان البرةيــي:

المجلس التومى التخطيط

عنسوان الصندوق:

الصندوق الكويني للتنبية الانتصادية

صندوق البريـــد ٢٩٢١ الكويت _ دولة الكويـــت

100 11.16

العنوان البرقسي # الصندوق

التلكس 22613 KFAED 22025 ALSUNDUK

الكويست تم التوقيع على هذ «الانتائية في الكويت فيالتاريخ المذكور في صدرتما بواسطة المدايسين اللوضين قانونا بن جانب الطرفين ، بن خيس اسخ ، كل بنها تعبر اصلا ، وتعبر جبيه ا W. Care مستنسدا واحسدا

11: 17:21 من المندوق الكويتي للتنبية الاقتصادية العربية رئيس مجلس الادارة الموض

> A 6 . 1521 Sec. 15 11/2 11/2

الملكة الاردنية الهاشمية المنوض في التوتيع

الجدول رقم (١) اقساط السيداد

مقدار القسط المسحق سداد الاصل القرض مقدرا بالدينار الكويتي		تأريخ استحقاق القسط	الرقم
	_	1147/1./10	1
10		1944/ 1/10	4
10		1944/1./10	٣
10		1944/ 1/10	Ę
10		1944/1./10	0
10		1949/ 8/10	7
10		1111/1./10	٧
10		199./ 8/10	٨
10		144./1./10	1
10		1111/ 1/10	1.
10		111/1./10	11
10		1994/ 1/10	11
10		1997/1./10	14
10		1994/ 5/10	. 18
10	* *	1997/1./10	. 10
10		1998/ 8/10	17
10		1998/1./10	17
10		1990/ 1/10	17
10		1990/1./10	11
10		1117/ 1/10	۲.
10		1997/1./10	41
10		1114/ 1/10	44
10		1997/1./10	77
10		1334/ 1/10	4.6
10		1111/1./10	40
10		1999/ 8/10	4.4
10		1999/1-/10	. 44
10		۲۰۰۰/ ٤/١٥	47
10		4/1./10	44
10		4-1/ 1/10	٣٠
10		71/1./10	41
10		7 1/10	
10		71/1./10	. " "
10		17/ 1/10	78.
10		77/1./10	40
10		41/3/3.4	47
10	•	4.18/1./10	44
10		4.0/ 1/10	77
10		٧٠٠٥/١٠/١٥	4.4
10		41/ 1/10	٤٠
10		المالمسواع	1

الجدول رقم (٢) وحسسف المثروع

يفكون المشروع من الاجزاء الثلاثة التألية : Hate Ikel. :

- تشييد حوالي ٢٠٠ كيلو متر مـن خطوطنتل الكهرباء الهوائية المزدوجة بجهد ١٣٢ كبلو لولت لربط مدينة العقبة وبلسدة القويرة ومحطات تحويل المبيحي (بمنطقة قادي الاردن) والاشرفية وسحاب بشبكة النقل القومية .

 ا ــ توسيع وتقوية محطات التحويل الرئيسية في كل من اربـــد والبيادر ومحطة كهرباء الحسين العرارية ومحطة تحويل جنوب عبان ومحط التحويل معان . وتشبيد محطات تحويل رئيسية في كل بن المبيدي والإشرافية وسحاب وبطارالملكة علياء والتويرة والمثبة ، وذلك بتسدرة تعويلية مجموعها حوالي ٧٤٦ ميجا مولت أمبير .

٢ - الخدمات الاستشارية الهندسية .

) ... تدريب العاملين في سلطة الكهرباء الاردنية

 ٥ -- تشييد حوالي ٢٠ كيلوبترا بن خط --وطالكهرياء بجهد ٣٣ و ١١ كيلو نولت ، وحوالبي
 ١٥ كيلوبترا بن خطوط التوزيع ذات الجهد المنفقض ، وحوالي ٢٧ محطة تعويل نرعياً لابعاد الكهرباء لحوالي ٣٣ قربة في منامل قالكرك والطفيلة والشوبك والرشادية ومعان

الصرره الثانسيي :

ا ــ تشبيد حوالي ١٢ كيلو بترا مــن خطــوطالكهربـــاء الهوائية و ٣) كيلو بترا من خطــوط الكبرياء الارضية ذات الجهد ٣٣ كيلو فولت كومحطات تحويل فرعية بقدرة تحويلية تبلغ ١١٠ بيجا قولت أبير ، وذلك لتوسع في شبك التالوزيع في المناطق الحضرية . ويصلمل هذا يب موسه بهير ، ودنك دتوسع في شبغسسه الموزيع في المنطق المحمرية ، ويسبع المستد البلد كذلك على توفير ، ١٢ محولات توزيع وكذلك الرفيع خطوط التوزيع ١/١ كيلو فولت العاملة هاليسا السي ١١ كيلو فولست ،

٢ -- تشبيد خطوط كهرباء بجهد ٣٣ كيلو مولتوكذلك خطوط توزيــــع بجهــد منځنفـــــن لابداد الكهرباء لحوالي ٢٠ ترية في منطقة عمان ٠

" - تشبيد خطوط كهرباء بجهد ١١ كملو نولت ومحطلت نرمية وخطوط توايع بجهد منخفض المداد المناطق المسكنية في كل من الزرقاء وماركا والقويسمة بالطاقة الكهربائية .

تقديم الخدمات الاستثمارية الهندسيــــة اللازمة التنيذ العناصر المتقدمة .

ه ـ تدريب العابلين في شركة الكهرباء .

.. 1 - الاستمالة بخبرة خبراء استشارييـــناتحسين الهيكل التنظيمي وانظم الادارية لشركة الترات الكهرباء الاردنية .

يتتصر هذا الجزء على تقديم خدم التاستشارية بهدف المعاونة على رسم سياسة ينصر هذا الجزء على تقديم خدمـــات استشارية بهذف المعاونة على رسم سياســـة السمير الطلقة في الاردن ، وعلى التحكم فـــياستغدامها وترشيد هذه الاستخدامات وعلـــي الحافظة على الطابة المحلية ورسم سياسة لقبية مسافرها

وتد بعا تقليد المشروع خلال النصب المالثاني من عام ١٩٨١ ، وبن المتوقع المسار، في اخسر عسام ١٩٨٤ ٠